จีนโน สยามมารศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報 暹華

BANGKOK.

ฉบับ ที่ ๓๑ จีนโนสยามมารศัพท์ | 暹華新報 民國十年五月十日 | วัน อังคาร ที่ ๑๐ พฤษภาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

ห้างยียามากูจี สี่แยก วัดตึกกรุงเทพฯ โทรศัพท์ ๒๓๖๒

โอสถ ยินทัน

เมื่อ ใช้ ดู จะ รู้สึก ว่า มีสรรพคุณ จริง

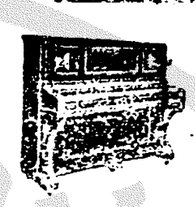
ยินตัง เปนยาที่ แพทย์ ชั้น สูง เราได้ รับรองแล้ว ว่า เปน ยา ที่ ดี จริง และ ไม่ พึ่ง ให้ โทษ กับ ผู้ ที่ รับทาน เลย ผู้ ที่ไม่ เจ็บไข้ ก็ รับทานได้ กับ เปนยาอมแก้เหม็นปากด้วย ท่าน ทั้งหลาย ควรจะ มีติด ตัวไว้ เสมอ เพราะ ยินตัง อาจ แก้ โรคได้ หลาย อย่าง เช่น กาฬโรค, อหิวาต์, แก้ไข้, ปวดศีรษะ, ไอ, แก้บิด, ปวดท้อง, อาหารไม่ ย่อย, สรรพโรคตาม ที่ กล่าว มา นี้ ยินตัง อาจ กำจัดให้ หาย หรือ ทุเลา ลง ได้ อย่าง รวด เร็ว ทันใจ ขอ เชิญท่าน รับทานดู จะ รู้ สึกว่ายานี้ เก่งจริง หาที่เปรียบยากมี ผู้ นิยมใช้เกือบ ทั่วโลก

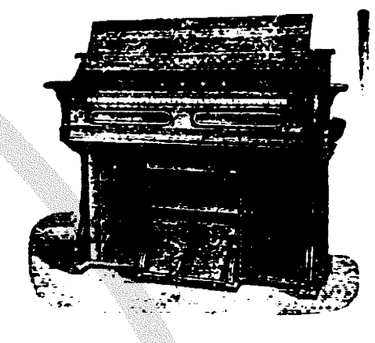
ระวัง ! ในเวลานี้มียา ยินตัง ปลอม ขายมาก เมื่อจะ ซื้อ ยา ต้อง สังเกตให้ ดี ถ้าในห่อ มีหนังสือ ไทยกำกับจึง จะ เปน ยา แท้

หีบ นิเก้อร์ ใส่ ยา ยินตัง ทำ รูป อย่าง ปราณีต น่า ใช้

ห้างยียามากูจีสี่ แยก วัดตึก โทร ศัพท์ ๒๓๖๒ สาขาถนนหลัง วังบูรพากรุงเทพ โทรศัพท์ ๕๕๗

ห้างยียา มากูจี โทรศัพท์ ๒๓๖๒





เครื่องดนตรีตกเข้ามาใหม่

ด้วยในคราวนี้ได้ สั่ง ออแกน, ไวโอริน, มันโดริน, หีบเพลง เป่า, ตก เข้า มา ใหม่ มีหลาย ชนิด ทั้ง ราคาก็ถูก กว่าเก่า เชิญ ท่านไป ดูบ้าง อย่า ให้เสียโอกาศ ถ้า ท่าน ไม่ ไปชม ด้วย ตน เอง จะ รู้สึก เสียใจ เมื่อ ภาย หลัง เพราะ ของ ที่ตก เข้า มาคราวนี้ เปน ของ ที่ดี และ ทนทั้ง นั้น หวังใจ ว่าท่าน ที่เปน นัก ดนตรี คงไม่ ลืมโอกาศ นี้ เปน แน่ นอก จาก นี้ยัง มีสิ่ง ของ เครื่องใช้ต่าง ๆ อีก มาก จำ หน่ายโดย ราคา ถูก ๆ ทั้ง นั้น

มีขาย ที่สาขา ของ ห้าง ยียา มากูจี ถนน หลัง วังบูรพา โทรศัพท์ ๕๕๗

ไวโอริน ราคา ตั้ง แต่ คันละ ๑๒ บาท ๕๐ สตางค์ จน ถึง ๑๕ บาท กับ มี คันชัก และ ยาง สน ให้ พร้อม ด้วย มี ๒๐ กว่า อย่าง คันชัก ไวโอริน ขาย ปลีก อันละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ ถึง ๒๕ บาท หีบ สำหรับใส่ ไวโอริน อย่าง ดี ราคา หีบ ละ ๑๒ บาท ๕๐ สตางค์ อย่างไม้ ราคา ๗ บาท นอก จาก นี้ มี เครื่อง อาไหล่ สำหรับไวโอริน ต่าง ๆ อีก มาก อย่าง

ออแกน อย่างเล็ก ราคา ๖๐ บาท อย่าง กลาง ราคา ๗๐ บาท อย่างใหญ่ ราคา ๑๒๕ บาท กับ มี ออแกน ชนิด ที่ เหลี่ยม พับได้ สำหรับ นำไป ทาง โดย ๆ ได้ ราคา ๖๐ บาท และ ราคา ๗๐ บาท หีบเพลง เป่า ราคา ๑ บาท ๕๐ สตางค์ ๒ บาท ๒ บาท ๕๐ สตางค์ และ ชนิดในที่ติงเก็น ราคา ๑ บาท มันดริน ราคา ๒๕ บาท ๓๐ บาท ๑๕ บาท หีบใส่ มันดริน ราคา ๑๕ บาท

ห้าง เอส. เอ. บี

ลาย แทง เรื่อง น้ำ หอม ชื่อ ซีแมน

ซีแมน เปน นาม ของ สตรี ชาว สเปญ ผู้ หนึ่งใน โบราณ สมัย ล่วง มา แล้ว หลาย รอบ ร้อย ปี ความ สวย งาม ของ เจ้า หล่อน เปน ที่ ปรากฏว่า อาจ น้อมใจ ท่านจอม บุรุษให้ หลง รักได้ อย่าง พิศดาร ดัง ตัว อย่างที่ เจ้าหล่อน ได้ กระทำ มา แล้ว ระหว่าง คู่ รัก อัน มี นาม อุโฆษ ว่า ซีด กมเปอาดอร์ โรดริกดีอาซ เดบิวาร การ ที่ ซีแมน เจ้า หล่อนครองอำนาจอย่างหนึ่งซึ่งกระทำให้ บุรุษเพศนอบน้อม ยอม เปนทาษได้ นั้น เนื่องจาก การที่ เจ้าหล่อนใช้ น้ำหอม ชนิดหนึ่ง ซึ่งเจ้าหล่อนสงวนตำราหรือลายแทงไว้ เปนความ ลับ อย่าง ยิ่ง ยวด ต่อมาหญิง ชาวโมร์ ก็ได้ ให้ ตำรานี้ แก่ ซีแมนจนได้เปนคู่ มั่น ของ ซีซ าดา ท่านจอมบุรุษ เพื่อ ขอ ถ่ายตัวจากการเปนเชลยศึก และต่อมาชาวโปเซ่เมียนได้ ลัก เอา ตำรานี้ ไปใช้ เปน ยาเสน่ห์ ดังที่ ซีแมนได้ ใช้ เปนห่วง รัด คู่ มั่นของเจ้าหล่อนไม่ ให้ ห่างไกลไปได้ โดย วิธีใช้ น้ำ หอม นี้ ซีแมนผู้ เปน เจ้า ของได้ ใช้ ต้อง ตามเวลาสมอคือ เวลา เช้า ใช้ น้ำ อรุโณทัย เวลาเที่ยง ใช้ น้ำใสสีชาบ เวลา เย็น ,, ปลายปลื้มทรวง เวลาค่ำ ,, ชื่นดวงฤดี

น้ำ หอม ซีแมน จาก ปารีศ มีขาย ที่ห้าง เอส. เอ. บี ผู้ เปน เอเยนต์ ตั้ง ได้ แต่ ผู้ เดียว

มวน ด้วย กระดาด แลใบ ตอง

กั้น เงิน, ทอง

และ ไม้ ก็อก

ยา บุหรี่ไทย อันมีโอชารส

เหมาะ สำหรับ ใช้ สูบ

และ รับ แขก

หรือส่งเปนของชำร่วยในงานต่าง ๆ

ขายปลีกและขายส่ง

บริษัทยาสูบสยาม

ถนนเจริญกรุง เชิงสพานพิทยเสถียร

โทรศัพท์ —— จังหวัด พระนคร

สำเนา จดหมาย

บ้าน ตำบล ตลาด น้อย จังหวัด พระนคร

วัน ที่ ๒๓ มีนาคม พ. ศ. ๒๔๖๓

แจ้ง ความ มา ยัง นาย ห้าง น้ำ มัน วิริยะ พานิช ประดู สามยอด

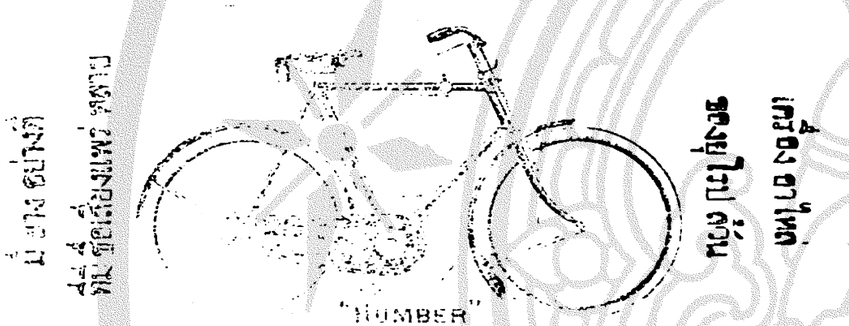
ด้วย ตาม ที่ ท่าน ได้ แนะ นำให้ ข้าพเจ้าใช้ ยา น้ำ ชื่อ พิมเสน กลั่น ของ ท่าน ว่า แก้ โรค อหิวาต์ และ แก้ ปวด ท้อง ลง ท้อง ท้อง ร้น ท้อง เฟ้อ และ แก้ ได้ อีก หลาย อย่าง ดัง แจ้งแล้วใน คำ อธิบาย ของ ท่าน นั้น ข้าพเจ้า ได้ ลอง ซื้อ มา ใช้ เปน ยา ประจำ บ้าน และ ได้ ใช้ ทด ลอง กล่าว คือ แก้ ลง ท้อง ๆ ร้น และแน่น เสียด อาการ เหล่า นี้ ยา ของ ท่าน แก้ ได้ ดี ชงัด จริงตาม ที่ ท่าน ชี้แจง กับ ข้าพเจ้า และ มี พรรค พวก ของ ข้าพเจ้าได้ ใช้ แก้ โรค อหิวาต์ มา หลายครั้ง ก็ แก้ ได้ อย่าง ชงัด เหมือน กัน เพราะ ฉนั้น ข้าพเจ้า จะ งด เสีย ซึ่ง ความ ชม เชย สรรพ คุณ ยา ของ ท่าน ขนาน นี้ ไม่ ได้ ขอ ชม และ นับ ถือ ว่า เปน ยา ที่ ดี จริง ๆ ตาม ที่ ท่านได้ ชี้แจง มา แล้ว ทุก ข้อ และ ต่อ ไป ข้าพเจ้า ตั้งใจ จะแจ้ง ให้ บรรดา พวก พ้อง ของ ข้าพเจ้า ใช้ ยา ของ ท่าน ขนาน นี้ เสมอ และ เวลา นี้ ยา ขนาน นี้ ข้าพเจ้า ได้ มี ประจำ ครอบ ครัว ของ ข้าพเจ้า ไว้ เสมอ เปน นิตย์

โอกาส นี้ ขอ แสดง ความ นับถือ และ ขอบใจ ยา ขนาน นี้ มา ยัง ท่าน ด้วย

นายกิมชัวน

รถดีไม่มีขาย

มีอยู่ บ้างก็ที่ ห้างเทพนครพานิช



ห้างเทพนครพานิช

เปนเอเยนต์แต่ผู้เดียว ในกรุงสยาม สำหรับ รถจักรยาน ต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

ฮาเบอร์	ไอดิมเบีย
เซนเตอร์	เอมไพร์
บาเลา	ไอดิมบีก
รอยล์ เอนฟีนต์	อินเดียน
ออลเดซ์ (แบบ ทหาร)	เฮอร์คิวเล

รถ เหล่า นี้ มี จำหน่าย อยู่ แล้ว พร้อม ทั้ง ชนิด หญิง ทั้ง ขนาด แล ส์ ต่าง ๆ แต่ ถ้า จะ ต้อง การ ทราบให้ เลอียด ขอ เชิญ มาชม แล ตรวจ ดู

ที่ ห้าง เทพนครพานิช ตรง หลัก รถราง เชิงสพาน พิทยเสถียร

โทรศัพท์ ๑๕๗

เครื่องยนตร์ สำหรับใช้การ บนบก

ขนาด ๗ แรงม้า และ ๑๕ แรง ม้า เดิน ด้วย น้ำ มันได้ จะ มี ตก เข้า มาใน ๒—๓ วันนี้ เปน เครื่อง ที่ เหมาะ แก่ การ ที่ จะใช้ เดินโรงเลื่อยโรงสี เล็ก ๆ สูบ น้ำ หีบน้ำมัน เปน ต้น ขอ เชิญ ท่าน ที่ แสวง ซื้อเครื่องเช่นนี้ มา ทำ ความ ตก ลง กับ ห้าง ที่ มี นาม ข้าง ท้าย นี้ โดย เร็ว

ห้างเทพ นครพานิช

เชิง สพาน พิทย์เถียร (บริษัทยาซูบเสยาม) จังหวัด พระนคร โทรศัพท์ ๑๕๗

จีนโนสยามวารศัพท์

วันอังคาร ที่ ๑๐ พฤษภาคม พ. ศ. ๒๔๖๔

ขึ้น ๔ ค่ำ เดือน ๖ ปีระกา ศกศก ๑๒๘๓

วิสาสะ กับหนังสือพิมพ์ไทย

วันนี้ เมื่อ ว่าง การ ผู้ เขียนได้ เห็น หนังสือ พิมพ์ ไทย วาง อยู่บน โต๊ะ ก็ ลอง หยิบ ขึ้น มา อ่าน ดู พอ ตี พบ เรื่อง ที่ จั่ว หัว ว่า "ใคร จะไป รู้ดีกว่า จีนแต่" ทำให้ ผู้เขียน ออก รู้สึก ขันจึงได้ อ่าน เรื่อย ไป จน จบ แล้ว นึก ชม ใน ใจ ว่า ท่าน เก่ง จริง ช่าง พูด ออก มาได้ โดยไม่ เกรง ว่า ชาว อาร์ยะ ชน เรา จะ นึก เย้ยในใจ บ้าง เลย ถ้าไม่ ช่วย สกิด เสียบ้าง ก็จะ เสีย ทาง สัมพันธ์ ที่ไหน ๆ ได้ เปน เพื่อน ร่วม สมัย กัน

ธรรมดา ของ หนังสือ พิมพ์ เมื่อจะ แสดง ความ เห็น อย่าง ใด ออก มา ต้อง อาไศรย์ หลัก เหล่า นี้ เปน เกณฑ์ คือ (๑) ข้อ เท็จ จริง (๒) บัณฑิต กฎ หมาย หรือ กฎ ธรรม ดา (๓) ความ รู้ ใน วิทยา ศาสตร์ ยังมี ข้อ สำคัญ ที่ สุด คือ ต้องให้ ความ ยุติธรรม กับ ชนทั่วไป ถ้า ความเห็น ที่ แสดง ออก มาผิด จาก หลัก ที่ กล่าว มานี้ แล้ว ก็ต้อง เรียก ว่า ธยาน ขี้ตอ ครือ พูด ด้วย อาติ ครอบ งำ

ทุก ท่าน คง ประจักษ แก่ ตา แล้ว ว่า งาร ครึก ครื้น ที่ ชน ชาติ จีน ได้ มี เมื่อ วันที่ ๕ เดือน นี้ ได้ เปนไป ทั่วใน จังหวัด พระนคร ตลอดไปตาม หัว เมืองต่างๆใน พระราชอาณาเขตสยาม ย่อมบ่งให้ เห็นว่าการที่เปนเช่นนั้น ได้ เกิด ขึ้น จาก ความ นิยม ของ ดวงใจ เปน อันมาก หาใช่เปน ความ สามารถ ของคนใน คณะใด คณะหนึ่ง จะ ทำให้ สำเร็จได้ ไม่ แต่ หนังสือ พิมพ์ ไทย วัน ก่อน ลง ข่าวว่า จีน ที่ เปน พวก ของ หมอ ซุน เมื่อ เสร็จ การ เลี้ยง แล้ว จะ มี การ ลง ชื่อ ออก เงิน ส่ง ไป ให้ หมอ ซุน หรือ ทำ ที่ ระฤก ให้ แก่ หมอ ซุน อีก ซึ่ง แล้ว แต่ผู้ เปน ประธาน จะได้ ดำริห์ ตาม ที่ หนังสือ พิมพ์ ไทย กล่าว นี้ จะ มี ความ มุ่ง หมาย อย่างไร ก็ตาม แต่ เราเชื่อ ว่า คง เปน ข่าว ที่ หนังสือ พิมพ์ ไทย นึก ฝัน ขึ้น เอง เพราะ งาร ครึก ครื้น ของ ชน ชาติ จีน คราวนี้ ได้ มี ทั่วไป ทุก หน ทุก แห่ง ถ้า จะ คิด ตาม ส่วน แล้ว ก็ เปน จำนวน คน ตั้ง หมื่น ตั้ง แสน เรา จะไป กิน เลี้ยง กันที่ไหน แลใคร จะ เปน ผู้ ลง ชื่อ ออก เงิน เราใคร่ ทราบ ความ จริง ว่าเปนอย่างไร เราจึงได้ ขอ มีราง วัล ให้ แก่ ผู้ สามารถ นำเอา ความ จริง มา แจ้ง แก่ เรา ผลที่สุด ก็เหลวทั้งเรื่อง ครั้นต่อมา หนังสือ พิมพ์ ไทย ได้ ออก ความ เห็น เปน ทำนองแก้ เก้อ ดังเรื่อง "ใคร จะไป รู้ดี กว่า จีนแต่" ที่ได้ ปรากฏ ในหนังสือ พิมพ์ ไทย ฉบับวันที่ ๗ เดือนนี้ นั้น ใน ตอน ท้ายมี คำรับว่า ข่าวของเรา (คือหนังสือ พิมพ์ไทย) ที่นำ ลงพิมพ์ มา แล้วนั้น เรา (คือ หนังสือ พิมพ์ ไทย) ไม่ได้ มีเจต นาที่จะได้ทราบ ความ จริง เฉภาะเรื่องนี้ เปนคำรับอันแจ่มแจ้งว่า ข่าวที่หนังสือพิมพ์ไทยลงนั้น เปนเรื่องที่ไม่มี ความ จริง ทั้งบรรณาธิการ ก็ไม่มี เจตนา ใคร่ ทราบ ความจริงด้วย เพราะ ฉนั้น ถ้าจะ พูดความหลัก ของข้อเท็จจริงแล้ว ต้อง ถือว่า ข้อที่ หนังสือพิมพ์ ไทยลงข่าวว่า ในงานคริสต์ ครีนของพวกจีนเมื่อวันที่ ๕ ที่แล้วมานี้ จะมี ผู้ ลง ชื่อ ออก เงินส่ง ไปให้ หมอ ซุน นั้นเปน เรื่อง เหลวไหล ไม่มี มูล นอก จาก หนังสือ พิมพ์ ไทยได้ บันขึ้น เอง ด้วย เหตุ นี้ หนังสือ พิมพ์ ไทย จึงกล่าว ต่อไป ว่า เรา (คือ หนังสือพิมพ์ ไทย) ปรารถ นา แต่ เพียง จะ ตัด เตือน แล สกิด ใจ ผู้ เปน ประ ธาน ที่ เคย คิด เรี่ย ราย เงิน มา แล้ว ให้ รู้สึก กระดาก บ้าง เท่านั้น ที่กล่าว เช่นนี้ก็ไม่ผิด กับ มีคำ กล่าว ว่า "แน่แย้ ! การแทกิน แล คราวนี้จะ มีบรรณาธิการ บาง คน เข้า รับ จ้าง ตี กลอง โล่โท่ เว้ย" ครั้นถูกใครซักถาม เข้า ก็เถียง ว่า "กัน ปรารถนา แต่ เพียง จะตัก เตือน แล สกิด ใจ บรรณาธิการ ที่เคย เปนพวก โล่โท่ มาก่อน จะ ได้ รู้สึก กระดากใจ บ้างเท่า นั้น" ดังนี้ ท่าน จะไม่ ว่าผู้พูด นั้น แกล้ง กล่าว คำเท็จ แล้ว แก้ ตัวไป อย่าง ข้าง ๆ คู ๆ หรือ เพราะ ฉนั้น ถ้าจะ อ้าง ถึงข้อ เท็จ จริง แล้ว คำ ที่หนังสือ พิมพ์ กล่าวในข้อ นี้ เปน ยัน ฟังไม่ขึ้น เลย

บุคคล เราย่อม มีสิทธิ์ ใน ทรัพย์ ของ ตัว เสมอ กฎหมาย เมือง เราก็ ไม่ มีข้อ ห้าม มิ ให้ จีน ที่ มาพึ่ง พระ บรมโพธิ สมภาร ฝาก เงินไป ให้ ครอบ ครัว ของ ตัว ที่เมือง จีน ทั้ง ที่ จริง การ ฝาก เงิน ออก นอก ประ เทศ ใน เวลา นี้ เปน การใช้ ใบ สำคัญ แลก เปลี่ยน กัน เท่านั้น หาได้ เอา ตัว เงิน จริง ฝาก ออก ไปไม่ ถึง แม้ พวก จีน จะ ฝาก เงินไปให้ หมอ ซุน จริง ดัง ที่ หนังสือ พิมพ์ กล่าว ก็ คงไม่ ทำให้ เงิน ใน เมือง เรา ลด จำนวน ลง เพราะ ตัวเงิน เมื่อ ออกจาก กระเป๋า ของผู้ ฝาก ก็ตก เข้าไปอยู่ ธนาคาร ใน ธนาคาร เมืองนี้เอง จะทำให้ จำนวนเงินในเมือง ลด ลง อย่างไรได้ อีก ประการ หนึ่ง ตาม ธรรมดา ของ บุคคล ที่ ยอม ออก เงิน เรี่ย ราย ทำ การ อื่น ๆ โดยไม่ ใช่ ประโยชน์ ส่วน ตัวนั้น ย่อม เปน บุคคล ที่ มี เหลือ จาก การใช้จ่าย แล้ว คงไม่ มี บุคคล คนใด ยอม เอา เงิน ไป เข้า เรี่ย ราย ถึง กับ ล้น เนื้อ ล้น ตัว ไม่ สามารถ จะ ประคอบ การ เลี้ยง ชีพ เหมือน จำพวก คน ที่ บ้าใน ทาง กามคุณ หรือ มึน เมาใน ทาง เล่น การ พนัน เพราะฉนั้น ถ้า พูด ตาม กฎหมาย หรือ กฎ ธรรมดาแล้ว ข้อ ที่ หนังสือ พิมพ์ ไทย ว่าจำนวน เงินในเมืองเรา จะ ลด ลง โดย เนื่อง จาก การ เรี่ยราย ของ พวก จีน นั้น ก็ ฟังไม่ ขึ้น อีก

เมืองไทย เรา มี พระมหากษัตร ชาติไทย ผู้ ทรง พระ คุณ ธรรม อัน มหา ประเสริฐ ได้ ทรง ปก ครอง นิกรชนในประเทศไทย ก็ มี ความ ร่มเย็น ทั่ว กัน เมือง จีน แต่ ก่อน น่า นี้มี กษัตร ต่าง ชาติ ปกครอง ประเทศ จีน โดย อยุติธรรม นิกร ชน ชาติ จีน จึงได้ คิด ปลี่ยนการ ปกครองอย่างธรรมเนียม ริบ้บลิก เพื่อจะได้ มีความร่มเย็นบ้าง ทั้งนี้ ก็โดยถานะ ของ ประเทศ จีน ผิดกับ ประเทศไทย ไม่เห็น ว่า บุคคล ที่มีหัว ริบ้บลิก จะทำ ความ เสียหาย ให้ แก่ ประเทศ แต่ อย่างไร แต่ใช่แต่ เท่านั้น เมื่อ ก่อนนี้ รัฐบาล ของ เรา ยังเคย จ้าง บุคคล ที่มี หัว ริบ้บลิกให้ มารับ ราชการใน ตำแหน่ง ที่ ปฤกษา ราชการ ถึงใน เวลา เดี๋ยว นี้ ก็ยัง ได้ ส่งนักเรียนไปเล่าเรี ยน วิชาการในประเทศ ที่ปกครองด้วย ธรรมเนียมริบ้บลิก อย่างเจียบ ไม่ใช่ หรือ เหตุใด หนังสือ พิมพ์ ไทยจึง ไม่ว่าไม่ อยากให้ คน ที่มี หัว ริบ้บลิก อยู่ ใน ประ เทศ ไทย ข้อ นี้ หนังสือ พิมพ์ ไทย คง แก้ ตัวว่า ข้อ ที่ ว่า ไม่ อยากให้ คน มี หัว ริบ้บลิกอยู่ ในเมืองไทยนั้นหมายแต่เฉภาะ คน ชาติ จีน ชาติ เดียวเท่า นั้น ดัง นี้ ก็ เปน การ อยุติธรรม อย่ง ร้าย กาจ ที่ สุด เรา อยาก ขอ ถาม สัก หน่อย ว่า ตั้ง แต่ จีนได้ เปลี่ยน การ ปก ครอง อย่าง ธรรม เนียม ริบ้บลิก มา จนทุกวันนี้ ได้ก่อการณ์ รำคาญอย่างใดให้ ประเทศสยาม บ้าง แม้ แต่ นิด เดียว เพราะ ฉนั้น ข้อที่ หนังสือ พิมพ์ ไทย กล่าว ว่า ไม่ ต้องการ จะ ให้ มี พวก ที่ มี อาชีวะ อยู่ ด้วย การ ยุ ยง ให้ เกิด ความ ปั่น ป่วน เข้า มา อยู่ ประ ปน อยู่ ใน หมู่ ชนที่ มี ความ สุข แล้ว นี้ นั้น เปน คำเท็จ ที่ กล่าวโดยไม่ มี มูล เลย กับ ข้อ ที่ หนังสือ พิมพ์ ไทย กล่าวว่า มีจีน ที่ ได้ รับ ความ ลำบ ก จาก การ ริบ้บลิก และ ได้ พากันเข้ า มาเมืองไทยถึง จะ ตั้ง พัน นั้น ก็ เปน คำ พูด ที่ ปราศจากโต้ ตรอง เพราะ ไม่ ได้ คิด ถึง ว่า พวก จีน ที่ กลับ ไป เมือง จีน นั้น ก็ มี คราว ละ ตั้ง พัน เหมือน กัน สรุป รวม ความ ที่ หนัง สือ พิมพ์ ไทย ได้ กล่าวใน เรื่อง นี้ มา แล้ว ล้วน เปน ถ้อย คำ ที่ หา สาระ มิได้ ผู้ เขียน ตั้งใจ จะ บอก อะไรให้ ทราบ บ้างเล็กน้อยโดย ฉัน มิตรภาพ แต่เสียใจ ที่ น่า กระดาษ มัน ไม่ ยอมให้ จึง ต้อง ขอ ยุติ แต่เพียงเท่า นี้ แต่ อยาก ขอ แนะ นำ สัก หน่อย ว่า จีน กับไทยได้ เปนประเทศ อัน ใกล้ ชิด กัน และ คน จีนกับ คนไทย ก็ ได้ เคยเปนเกี่ยว ดองหนอง ยุ่งกันมาหลาย ร้อยปี ใน อดีต ก็ ดี หรือ ใน อนาคต ก็ ดี จีน คงไม่ มี เหตุ ผลที่จะทำความเสียหายให้ แก่ไทยได้เลย ขอให้ลืมตา ใต ๆ ไปดูเหตุการณ์ที่สำคัญ ๆ จะ มี ประโยชน์กว่าที่มา เห็นมิตร เปน ศัตรู

เชิญ อ่าน

วัน นี้ มี แจ้งความใหม่ คือ :—

๑ ประกาศขาย ทอด ตลาด น่า ๔

๒ ประกาศ เจ้า พนักงานรักษาทรัพย์น่า ๔

เชิญ พลิก ดูทาง แผนก แจ้งความ

เปน ปลัด บัญชา การ

ด้วย ทรง พระ กรุณาโปรด เกล้า ฯ ให้ นาย พัน เอก พระ ยานรินทรราช เสนี เปน ปลัด บัญชาการ กรม พระอัศวราช รับ พระ ราชทาน เงิน เดือน อัตรา รอง หัวหมื่น ชั้น ๓ ตั้ง แต่ เดือน พฤศภาคม ศกนี้ เปน ต้นไป แล้ว

ข่าวพระนคร และ ธนบุรี

ระพีบุญนิธิ

ตั้ง แต่ วันที่ ๑ ถึงวันที่ ๓๐ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๔ ผู้มีความศรัทธาช่วยในระพีบุญนิธิ เพิ่มขึ้นอีก ๔๗ ราย รวมเปน ๔๖๗ ราย เงินสดที่ได้รับใช้แล้ว มีจำนวน ๓๐,๗๖๔ บาท ๑๗ สตางค์ เงินผ่อนใช้ใน ๑ ปี ๕๗,๗๕๓ บาท ๔๒ สตางค์ รวม ๒ จำนวน เปนเงิน ๘๘,๖๒๗ บาท ๖๐ สตางค์

รถยนตร์ชนรถลาก

เมื่อวันที่ ๗ เดือนนี้ เวลาประมาณ ๗ ๑.ท. รถยนตร์คัน ๑ หมายเลข ๓๓๕ ได้ชน รถลากคัน ๑ ที่น่าโรงจีว เจียวเทียน ตำบลถนนเจริญกรุง รถลากหักเลี้ยวหายมาก ตำรวจ ฯ รักษาท้องที่ได้จับกุมคนขับรถยนตร์คันนั้น ส่งไปยังโรงพักเพื่อไต่สวนต่อไปแล้ว แต่ในเหตุนี้ไม่มีคนต้องบาดเจ็บเลย

วิ่งราว

วันที่ ๗ เดือนนี้ เวลา ๗ ๑.ท. ล่วงแล้ว หญิงคน ๑ เดินไปกิจธุระ ที่ถนนพาหุรัด จังหวัดพระนคร พอถึงปากตรอกที่เปนทางตัดเข้าไปยังวัดราชบุรณะ (วัดเลียบ) เยื้องสนามน้ำจืดข้าม ก็มีคนร้ายตรงเข้ากระชากสร้อยมือไปจากหญิงคนนั้น แล้วคนร้ายก็วิ่งเข้าตรอกนั้นไป เจ้าทรัพย์ได้ร้องโวยวายขึ้น ตำรวจ ฯ จึงไล่ตามจับกุมคนร้าย แต่ไม่ได้ตัว เปนอันเจ้าทรัพย์ไม่ได้ทรัพย์คืน ที่ตรอกนี้มีเสียงกล่าวกันว่า มักมีเหตุที่คนร้ายทำการวิ่งราวเนือง ๆ

คดีหมิ่นประมาท

ความอาญาระหว่าง หลวงนฤราชภักดีโจท นายตาด กนิษฐจินดา นายพิ้ก แก้วกาญจน์ จำเลย เรื่องหมิ่นประมาท ซึ่งโจทฟ้องว่าจำเลยได้ลงข่าวใน หนังสือพิมพ์วายาโม เปนการหมิ่นประมาทโจทกับหนังสือสมุดปกเหลืองของโจท ทำให้โจทเสียชื่อเสียงและขาดผลประโยชน์นั้น เมื่อวันที่ ๗ เดือนนี้ ศาลพระราชอาญาได้เปิดการพิจารณา และเมื่อได้สืบพยานโจทปากแล้ว ศาลได้เลื่อนการพิจารณาไปในวันที่ ๒๖—๒๗ พฤศภาคมศกนี้

คดีอุกฉกรรจ์

อ้ายแทน กลิ่นหอม อ้ายสอนกับอ้ายมั้น จำเลย ซึ่งถูกอัยการฟ้องฟ้องว่ากระทำเหตุมาณกรรมแก่นาง เบอร์เตอร์วิเวียร่า (บังคับอังกฤษ) แล้วเก็บเอาทรัพย์ของผู้ตายไปด้วยเปนราคาพันบาทเศษ เหตุเกิดที่ตำบลคลองหกวา จังหวัดมีนบุรีนั้น คดีนี้ศาลต่างประเทศซึ่งได้ชี้ชั่วคราวที่จังหวัดมีนบุรี และศาลอุทธรณ์กรุงเทพ ฯ ได้พิพากษาให้ประหารชีวิตจำเลยทั้ง ๓ คนให้ตายตกไปตามกัน ฝ่ายจำเลยจึงทูลเกล้า ฯ ถวายฎีกา อ้างว่าคดีมีปัญหากฎหมาย แต่ศาลต่างประเทศที่จังหวัดมีนบุรี ลงความเห็นว่า เมื่อศาลอุทธรณ์กรุงเทพ ฯ ได้วินิจฉัยชี้ขาดเด็จจริงเปนเด็ดขาดแล้ว จำเลยจะทูลเกล้า ฯ ถวายฎีกาในข้อเท็จจริงอีกไม่ได้ จึงสั่งให้ยกฎีกาของจำเลยเสียแล้ว แต่เข้าใจว่าจำเลยจะยื่นคำร้องโดยตรงต่อศาลฎีกาต่อไป

บริษัท ฟาร์อีสเติร์น อินชัวรันส์ จ. ถ. ซ.

ได้ลงทะเบียนเปนบริษัทอังกฤษ ณ สถานกงสุลเยเนราลอังกฤษแล้ว และเปนคณะสมาคมรับประกันไฟแห่งกรุงสยาม เงินทุน ๑,๐๐๐,๐๐๐ ตำลึง (เงินเรียงใช้)

สถานที่ทำการใหญ่ตั้งอยู่ที่เมืองเซี่ยงไฮ้

สาขาและเอเยนต์ต่าง ๆ : กรุงเทพ ฯ, บอมเบ, กวางตุ้ง, ฮ่องกง, ฟูเจา, ฮานอย, ฮาร์บิน, มาดราส, นิวจวาง, ไซ่ง่อน, สิงคโปร์, เทียนสิน, ซินเคา

กับเปนเอเยนต์รับประกันการเดินเรือ ๑๐๒ แห่ง สำหรับเดินเรือในท่าเรือที่สำคัญต่าง ๆ

กิจการ: รับประกันเพลิง, ทางเรือ, และรถยนตร์ โดยราคาย่อมเยาว์

วิ. กรีฟ. แอนกำปะนี

เลขที่ ๒๗ ถนนเจริญกรุง (ริมมุมถนนสี่พระยา)

เอเยนต์ในกรุงเทพ ฯ

๑๑. ๑๐. ๖๓ ก. ห. ส. ๑. ป.

แจ้งความ

กรรมการจัดซื้อที่ดินทำทางรถไฟสายข้ามแม่น้ำเจ้าพระยาเชื่อมทางรถไฟสายเหนือกับสายใต้ เรื่องรับเรื่องราวของเจ้าของที่ดิน

เนื่องจากประกาศพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการจัดซื้อที่ดินและอสังหริมทรัพย์อย่างอื่น เพื่อสร้างทางรถไฟเชื่อมสายรถไฟหลวงซึ่งตั้งอยู่ฝั่งตวันออกและตวันตกแห่งแม่น้ำเจ้าพระยาให้เดินติดต่อกันได้นั้น

เพื่อความสดวกแก่การเรื่องนี้ ถ้าผู้หนึ่งผู้ใดจะอ้างว่าตนมีสิทธิ์ หรือผลประโยชน์เกี่ยวข้องในที่ดิน หรืออสังหริมทรัพย์อันต้องจัดซื้อไว้แล้ว ขอให้ไปร้องขอต่อเสนาบดีการเรือนการของกรรมการจัดซื้อที่ดิน ณ ที่ทำการเสนานุการพลเมืองกรมรถไฟหลวง ตั้งแต่เวลา ๗ นาฬิกาถึงเวลา ๑๕ นาฬิกา เว้นไว้แต่วันอาทิตย์หรือวันนักขัตฤกษ์

แจ้งความมาณวันที่ ๒ เมษายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

มหาอำมาตย์ตรี หม่อมเจ้าฉลาดลบเดอร์สรรอำมาตย์เอก หม่อมเจ้าทองเชื้อ ธรรมชาติอำมาตย์เอก พระยาสุรเกษตร์ โสภณอำมาตย์เอก พระยานครานุรักษ์อำมาตย์เอก พระยาคินดันทนานุการ

คณะกรรมการจัดซื้อที่ดิน

๑. ๙. ๒. ๖๔ ส. ว.

แจ้งความ

ขายพิมเสนอย่างดี

พิมเสนอย่างดีมีขายที่ร้านเซ่งฮองเยื้องปากตรอกอนเรียนตลอดโดยราคาย่อมเยาว์ ถ้าท่านผู้ใดต้องการควรรีบซื้อรีบไปจะหมดเสีย

๑. ๒๒/๔/๖๔

แจ้งความ

ร้านช่างทองยี่ห้อเซ่งเฮง อันตั้งอยู่ถนนเจริญกรุง

ใต้วัดมังกรกมลาวาศ (วัดเล่งเน่ยยี่)

หมายเลขบ้าน ๑๒๒ ก. ๑๒๒ ก. โทรศัพท์ ๑๐๐๗

ข้าพเจ้าได้จ้างช่างทองอันมีฝีมือรับทำภาชนะใช้สอยเครื่องแต่งตัวทองเงินต่าง ๆ ได้อย่างปราณีตงดงาม ทั้งใช้เนื้อเงินทองอย่างบริสุทธิ์ และมีเครื่องเพชร์พลอยมรกตโมราอย่างงดงามน่าใช้ด้วย โดยที่ข้าพเจ้าปรารถนาจะให้ชื่อเสียงของร้านช่างทองนี้แพร่หลาย จึงได้คิดราคาอย่างถูก ไม่ว่าเด็กผู้ใหญ่ชายหญิงย่อมเปนราคารวดเดียวกันหมด มิต้องต่อความเลย และทั้งขอรับประกันว่าทองเงินที่ทำจากร้านนี้เปนเนื้อบริสุทธิ์ทั้งสิ้น ร้านทำทองนี้จะเปิดทำการในวันที่ ๘ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ขอท่านทั้งหลายเชิญมาลองชมดู รับรองได้ว่าคงจะเปนที่พอใจแก่ท่านที่ต้องการซื้อหรือสั่งทำเครื่องใช้และรูปพรรณเปนแน่แท้

๑. ๒๗/๑/๖๔ ๑. ค

แจ้งความประกวดราคา

ด้วยกรมยุทธภัณฑ์ทหารบกต้องการซื้อสิ่งของบางอย่างสำหรับใช้ราชการทหารบก รวม ๖ ชนิด และชนิดหนึ่งเปนจำนวนมาก คือ คันชีพ มีสายสพายพร้อมชนิดแถบทองเว้นตรา หม้อข้าวทรงสูงทำด้วยแอลลูมิเนียมรมสีดำ กระติกน้ำแอลลูมิเนียมหุ้มผ้าสักหลาดมีสายพร้อม กระติกน้ำเหล็กเคลือบสีกากีแถมเชียว มีสายด้ายถักสีกากีแถมเชียว อุณณาโลมลงขาดเดือยเหล็ก

เพราะฉนั้น ถ้าผู้ใดมีความประสงค์จะขายสิ่งของ หรือจะรับสัญญาขายสิ่งของดังที่กล่าวมาแล้วให้มาขอรับบาญชีจำนวนสิ่งของพร้อมกับคำอธิบายที่กรมยุทธภัณฑ์ทหารบก ในศาลาว่าการกระทรวงกระลาโหม และให้ส่งตัวอย่างสิ่งของภายในสิ้นเดือนพระพุทธศักราช ๒๔๖๔

(ลงนาม) นายพลตรี พระยาเทพหริน ดิ

ประธานกรรมการ

๑ ๒๕/๑/๖๔ ๑. ค.

ขายถูกแถมแถม พกุ

ซื้อ ๒ แถม ๑ ซื้อ ๑๐ แถม ๒ ซื้อ ๑๐๐ แถม ๒๕

เนื่องจากถึงกำหนดเวลาลดราคาประจำปีของห้างเพ็ญภาค ตระหนักในใจว่า การลดราคาเมื่อปีที่แล้วมานั้น ยังหาเปนผลที่จะตอบแทนพระคุณเสมอหน้ากันไม่ ด้วยเหตุดังกล่าวมาแล้วนี้ จึงได้กำหนดจะขายแถมหกดังต่อไปนี้คือ ถ้าผู้ซื้อ ๆ ๒ ขวดจะแถมให้อีก ๑ ขวด ถ้าซื้อถึง ๑๐ ขวดจะแถมให้ ๖ ขวด ถ้าซื้อ ๑๐๐ ขวดจะแถมให้ ๒๕ ขวด กับยังแถมปฏิทินโทยสถ์ผู้ที่มาอุดหนุนทุกท่าน นับแต่วันประกาศนี้เปนต้นไปจนถึงวันที่ ๒๐ เดือนนี้

เพราะฉนั้น โปรดจงได้อย่าลืมโอกาศอันดีนี้ ซึ่งท่านจะซื้อได้ถูกกว่าที่เคยมา ยิ่งท่านที่เปนพ่อค้าอยู่ด้วยแล้ว ไม่ควรจะปล่อยโอกาศนี้ให้ล่วงเลยไปเสีย เพราะการรบไปจำหน่ายเวลานี้จะได้ผลอย่างงามที่สุด

๑๔๗—๑๔๙ ห้างเพ็ญภาค เชิงสพานคลองวัดสิงห์ ถนนเจริญราษ

ยาระงับกลิ่นตัว

ระวังยาปลอม

ขอแจ้งความแก่บรรดาท่านทั้งหลายที่เคยใช้ยาขนานนี้ เห็นสรรพคุณแล้วว่าบัดนี้ได้มียาชนิดนี้ได้เกิดขึ้นในตำบลที่ท่านเคยซื้อไปใช้แล้ว และมีสาขาแพร่ไปหลายแห่งหลายตำบลตามบ้านทั่วไป แต่หาใช่ยาอย่างขนานที่ท่านเคยใช้เห็นสรรพคุณแล้วไม่ (สี ยาก็คล้ายคลึงกัน ขวดยาก็เหมือนกัน) ข้าพเจ้าเกรงว่าท่านจะเข้าใจผิดจึงได้คิดเปลี่ยนแปลงเครื่องหมายที่ห่อขวดยามีตราดังที่ลงในแจ้งความนี้ประทับในใบปลิว วิธีใช้และใส่กล่องกระดาษอีกชั้นหนึ่งมีตราอย่างเดียวกัน และบอกตำบลที่จำหน่ายที่กล่อง ๒ ด้าน อีกด้านหนึ่งบอกชื่อยานั้นและจึงจะเปนยาของข้าพเจ้าตามที่ท่านเคยได้ใช้เห็นสรรพคุณมาแล้ว ส่วนสรรพคุณนั้นไม่จำเปนต้องกล่าวเพราะท่านที่เคยใช้คงทราบดีแล้ว มีขายที่ร้านตัดเสื้อตำบลท่าเตียนเลขที่ ๑๗๐ ติดกับโรงจำนำ และร้านขายเสื้อผ้าตำบลท่าเตียนที่หัวเลี้ยวประตูตลาดเลขที่ ๗๐๗ ติดกับโรงจำนำ ถ้าท่านมีความประสงค์จะรับไปขายก็จะคิดให้กำไรท่านอย่างงาม หรือท่านที่อยู่ต่างจังหวัดก็จะส่งให้โดยไม่คิดค่าสแตมป์

ยาโป๊ยก่วยตราเสือของโอสถศาลาเองอันต้องเมืองย่างกุ้ง

ห่อละ ๑๒๐ สตางค์

ยาขนานนี้รับประทานกับหมากดียิ่งนัก หอมชื่นใจจำหน่ายแพร่หลายทั่วโลกแล้ว แก้ไอได้ทุกชนิด แก้พิษเสมหะทำให้เมื่อยขบหายใจสะดวก เอายานี้อมสักครู่ก็หาย แก้ผีร้ายต่าง ๆ หรือเนื้อตัวเบื่อหน่าย ให้เอายานี้ผสมทาที่แผลนั้น จะทำให้ท่านหายเจ็บหรือหายบวมทันที แก้ไข้ระบาดตามฤดูกาล ทำให้สบัดร้อนสบัดหนาว หรือเปนลมวิงเวียนเนื่องจากอากาศร้ายก็ควรรับประทานยานี้ หรืออมไว้ในปาก ท่านจะไม่เกิดโรคดังกล่าวแล้ว วิธีรับประทานให้เอายานี้ ๑ หรือ ๒ แผ่นกินกับน้ำชา หรือเคี้ยวกับหมากก็ได้

นายโอบุ้นโย้ นายโอบุ้นป๋า เปนเจ้าของ

นายโอขันติน ผู้จัดการในกรุงเทพ ฯ

ที่ทำการตั้งอยู่ถนนยาวราช หมายเลขที่ ๒๒๑ ตรงข้ามกับออฟฟิศไปรษณีย์ที่ ๑

จีนโนสยามวารศัพท์

วันอังคาร ที่ ๑๐ พฤษภาคม พ, ศ, ๒๔๖๔
วัน ๔ ค่ำ เดือน ๗ ปีระกา ศรีศก ๑๒๘๓

การประมูลผืน

ใน นคร ศรีอยุธยา

วัน ที่ ๗ พฤศภาคม พ, ศ, ๒๔๖๔

คำนับ ท่าน บรรณาธิการ หนังสือ พิมพ์ จีนโน สยาม วารศัพท์ ทราบ

ตาม ข่าว ใน หนังสือ พิมพ์ ไทย ประจำ วัน ที่ ๑๗ เมษายน พ,ศ, ๒๔๖๔ น่า ๖ คอ ลำ ที่ ๑ กับ หนังสือพิมพ์ กรุงเทพ ฯ เดลิเมล์ ประ จำ วัน ที่ ๔ พฤษภาคม พ,ศ, ๒๔๖๔ น่า ๑๑ คอ ลำ ที่ ๑ กล่าว ว่า นาย ง้อได้ ประ มูล ผืน ร้าน สาขา หัว รอได้ แล้วถึง กับ ได้ วาง เงิน มัดจำ แล้ว อุปราช ได้ สั่ง ให้ ข้าพเจ้า เป็นผู้ รับ ทำเสีย นั้น แต่ยัง มีข้อ ความ พิศดาร ยืด ยาวมาก ดู เป็น ที่ ว่า เจ้า พนักงานกับ ข้าพเจ้าเข้ากันนั้น ยังผิด ต่อ ความ จริง ทั้งจะ พาให้ผู้ใหญ่ แต่ ข้าพเจ้า มัว หมอง ไป ด้วย โดยเหตุนี้ ข้าพ เจ้า ขอ พึ่ง น่า กระ ดาษ ของ ท่าน ได้ โปรด แก้ ข่าว อัน ไม่ มี มูล เสียใหม่ เพื่อ กัน ความ เข้า ใจ ผิด ต่อไป ส่วน ความ จริง นั้น เป็น ดังนี้

เดิม เมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม พ,ศ, ๒๔๖๓ เจ้าพนัก งาน ได้ นัด ว่า ประมูล ค่า แบ๊ะ เจียะ ผืน ร้านสาขา ต่าง ๆ ของ จังหวัด นครศรีอยุธ ยา โดย ใช้ ซอง ผนึก ประกาศ มี ว่า ถ้า ผู้ใดให้ ค่า แบ๊ะเจียะ สูง แต่ เจ้าพนักงาน เห็น เป็น การ สม ควร แล้ว ผู้นั้น เป็นผู้ได้ รับ อนุญาต ทำร้าน สาขาผืน ที่ คน ประมูล ร้าน สาขาผืน ตำบล หัว รอ มี ข้าพ เจ้า แต่ พรรค พวก ของ นาย ง้อ เป็นผู้ ยื่น ประมูล พวก นาย ง้อ ที่ ยื่น ประมูล มีราคา อย่างสูง แต่ นาย ง้อ ผู้ เดียว คือ ให้ ค่า แบ๊ะ เจียะ ๒๗๒๐ บาท แต่ มี นาย จ้อย ให้ ราคา ๔๒๐๐ บาท สูง กว่า เพื่อน แต่ เจ้าพนัก งาน ไม่ ยอม ให้เพราะ น้อย ไป ต่อมา เจ้าพนักงาน จึงได้ นัด ประ มูล ปาก เปล่า ต่อ ไป ใน วันที่ ๒๒ มีนาคม พ,ศ, ๒๔๖๓ ใหม่ นาย ง้อ แต่ ข้าพเจ้า ได้ ไป พร้อม กัน นาย ง้อ ได้สู้ ประมูล กับ ผู้ มี ชื่อ อื่น เพียง ๔๒๕๐ บาท เท่า นั้น แล้ว นาย ง้อ ก็ ได้ กลับ กรุง เทพ ฯ ข้าพเจ้า ก็ สู้ ประ มูล กับ ผู้ มี ชื่อ ต่อ ไป จน ถึง ๕๔๑๐ บาท เป็น อย่าง สูง แล้ว ไม่ มี ผู้ ใด สู้ ประมูล กับ ข้าพเจ้า อีก เจ้าพนัก งาน จึง ได้ หยุด การ ประมูล แล้ว บอก แก่ ข้าพเจ้า แต่ คนทั้ง หลาย ที่ มา ประมูล ราคา สูง ไว้ ในร้าน สาขา ต่างๆ ว่าให้ มา ฟังใน วันที่ ๒๖ มีนาคม พ, ศ, ๒๔๖๓ โดย เจ้าพนักงาน จะนำเรื่อง เสนอ ท่านอุปราช เสียก่อน (เพราะได้ ว่า ประมูล กัน มา ถึง ๒ ครั้ง แล้ว) ท่าน อุปราช มณฑล อยุธยา ได้ มี คำสั่ง เป็นลาย ลักษณ อักษรว่า ร้าน สาขาผืน ตำบลหัว รอ อนุญาตให้ ข้าพเจ้าเป็น ผู้รับ อนุญาต ทำ เพราะ เป็น ผู้ ประมูล ให้ราคา สูง กว่า ผู้ อื่น ครั้น ถึง วันที่ ๒๖ มีนาคม พ, ศ, ๒๔๖๓ ข้าพเจ้าจึง ได้ ไป ฟัง คำ สั่ง ตาม ที่ เจ้า พนักงาน นัดไว้ เจ้า พนักงานได้ แจ้งต่อ ข้าพเจ้าว่า ร้าน สาขา ผืน ตำบล หัว รอ มณฑล สั่ง มา แล้วให้ ข้าพเจ้า ทำ เพราะ ข้าพเจ้า เป็นผู้ ประ มูล ให้ ราคา สูง กว่า ผู้ อื่น ข้าพเจ้า ยังได้ ย้อน ถาม อีก ว่า จะ ประมูล ใหม่ อีก หรือ เจ้า พนัก งาน ตอบ ต่อ ข้าพเจ้า ว่า ท่าน อุปราช อนุญาต แล้ว จะ ประมูล ทำ อะไร อีก ต่อ มา อีก ประตีเดียว หนึ่ง พระยา อมร ยุติธำรงค์ผู้ รักษา จังหวัด พระนครศรีอยุธยา ได้ ถาม ข้าพเจ้า ว่า ราคา ๕๔๑๐ บาท จะเอา หรือ ข้าพเจ้า ตอบ ว่า เอา เพราะ ข้าพเจ้า เป็น ผู้ ประมูลไว้ ข้าพเจ้า จึง จะไป ลง ชื่อ แต่ นัด จ่าง เงิน ค่า มัดจำ ครั้น แล้ว พระ สมัคสารนิดี สรรพากร มณฑลอยุธยาได้ ถาม ข้าพเจ้า อีก ครั้ง หนึ่ง ว่า ค่า แบ๊ะเจียะ ๕๔๑๐ บาท จะ ทำ หรือ ข้าพเจ้า จึง ตอบ ว่าได้ กราบ เรียน ท่าน ผู้ รักษา จังหวัดไว้ แล้ว ตอน นี้ เจ้าพนักงาน แต่ ข้าพเจ้า มิได้ ทำ อะไร กัน ก็ มี นาย รัว น้อง นาย ง้อ ได้ เข้า ไป พูด กับ ผู้ รักษา จังหวัดอีก แต่ไม่ ทราบ ว่า พูด เรื่อง อะไร กัน ใน ทันใด นั้นผู้รักษา จังหวัด จึง ได้ พูด ว่า ร้าน สาขาผืน ตำบล หัวรอ ใคร จะ ให้ ราคา อีก นาย ง้อ จึง พูด ว่า เขา ขอให้ อีก ๔๐ บาท ผู้รักษา จังหวัด จึงได้ พูด กับ นาย ง้อ ว่า ขึ้น เสีย ให้ เต็ม ๕๕๐๐ บาท ก็ แล้ว กัน แล้ว รับ อา ไป ทำ เมื่อ เป็น เช่น นี้ ข้าพเจ้า เห็น ว่า เท่ากับ มา คิด ว่า ประมูล กัน ขึ้นอีก ดู ไม่ เป็น การ ขอ ธรรม แต่ ผิด ต่อ คำสั่ง ของ มณฑล ข้าพเจ้า จึงได้ กลับ บ้าน ความ จริง ใน วันที่ ๒๖ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๓ ที่ เจ้า พนักงาน นัด ให้ มา ก็ สำหรับ ฟัง คำสั่งเท่านั้น หาใช่เป็น วันนัดประ มูล ร้าน สาขา ผืน ตำบล หัวรอไม่ ในวันที่ ๒๗ มีนาคม ข้าพเจ้า จึงได้ ทำ คำ ร้อง แถลง เหตุ การณ์ ที่เป็นมา แล้วยื่นต่อท่านอุปราช ๆ จึงสั่งว่า ให้ สอบ สวนดู ถ้า ได้ ความ ตาม คำ ร้อง ของ ข้าพเจ้า ก็ ให้ปฏิบัติ ตาม คำ สั่ง เดิม เจ้าพนัก งาน สอบ สวน แล้วก็ได้ ความ จริง ดังข้าพเจ้ากล่าว ท่าน จึง อนุญาตให้ ข้าพเจ้า รับทำ การ ที่ นาย ง้อ สู้ ประมูล อย่าง บ้า เถือน คนเดียว ใน วันที่ ๒๖ มีนาคม นั้น ไม่มีใคร เขาประ มูล ด้วย เพราะ อุป ราช สั่ง อนุญาต ไว้ เป็น ลาย ลักษณ อักษร เสีย แล้ว เจ้าพนัก งาน ก็รู้ อยู่ ทั้งนั้น ผู้ใด จะมี อำนาจ ดีกว่า อุปราช ที่นาย ง้อ เพิ่ม เงิน อีก ๑๐ บาท นั้น ภายหลัง ที่ อุปราช สั่ง ไว้ เสีย แล้ว จึง เป็น การ นอกเรื่อง ถึง จะ ได้ มาก กว่า สัก ๑๐๐ เท่า ตาม ทาง ยุติธรรม ก็คง สั่งให้ นาย ง้อทำไม่ได้ คำสั่ง ของ ท่าน เอง ท่านไม่มี อำนาจ สั่งล้างได้ กับ ข้อ ที่ หนังสือ พิมพ์ ไทย เดลิเมล์กล่าวว่า ข้าพเจ้า จะเอา เงินจาก นาย ง้อ ๔๐๐ บาท เข้า ศาลเจ้า หัวรอ นั้นไม่จริง ความ จริง ไม่มี มนุษย์ คนใด พูดกับ นาย ง้อเลย ข้าพเจ้า ไม่ได้พูด ร้าน ผืน ตำบล หัวรอ ของข้าพเจ้าไม่ มี ผู้ใด เข้าหุ้นส่วนเลยเป็นของข้าพเจ้า ผู้ เดียว แท้ จริง ร้าน ผืนตำบล หัวรอ นี้ข้าพเจ้า ทำมา กว่า ๑๐ ปี แล้ว ไม่มี ใคร เข้า หุ้น ส่วน กับ ข้าพเจ้า ที่ หนังสือ พิมพ์ ไทย และ กรุง เทพ ฯ เดลิเมล์ พูด นั้น ดู ประ หนึ่ง กิน ความ ถึง เจ้าพ นักงาน เป็น ผู้ เอื้อเฟื้อ กับข้าพเจ้า ด้วย แต่ บางที อาจ กระ ทำให้ ผู้ อ่าน เข้าใจ ผิด ก็เป็นได้

อาไศรย ความ จริง ที่ แถลง เหตุ มา แล้ว นี้ ขอ ท่าน ได้ โปรด นำ ข้อ ความ ของ ข้าพ เจ้า ทั้งหมด นี้ ลง ใน หนัง สือ พิมพ์ ของ ท่าน ด้วย เพื่อ กันความ เข้าใจ ผิด ของ ผู้ อ่านต่อ ไป แต่ ข้าพเจ้า ขอ ยืน ยัน ว่าที่ ข้าพเจ้าได้ กล่าว มา แล้ว เป็น ความ สัตย์ จริง ทั้ง หมด ถ้าจะได้ สวนก็ได้ มีพยาน

โดย ความ นับถือ อย่างสูง

นาย ยุ่ ไฮ้

ที่ ๙๐/๒๔๖๔

ศาลแพ่ง คดีที่ ๒๗/๒๔๖๓

กอง ล้มละลาย กระทรวงยุติธรรม

เรื่อง นาย ซุ่นอู๋ เจ้า ของ ยี่ห้อ กุณซอง หงวน ผู้ ล้ม ละลาย

ขอ แจ้ง ความให้ ทราบ ว่า จะได้ มีการ ประชุม เจ้า ณี่ ครั้ง แรก (ณะ ที่ทำ การ ของ เจ้า พนักงาน รักษา ทรัพย์ ที่ กอง ล้ม ละ ลาย กระทรวง ยุติธรรม) ใน วัน ที่ ๒๓ เดือน พฤษภาคมพ.ศ. ๒๔๖๔ เวลา ๒.๐๐ นาฬิกาหลัง เที่ยง เจ้าณี่ ต้องยื่นใบ พิศูจน์ ณี่สิน ของคน เสีย ก่อน จึง จะ เข้า ประชุม แต่ ออกเสียงได้

(เจ้า ณี่ คนหนึ่ง คน ใด จะ ให้ ผู้ ใด ไป ประชุม แทน ตัว ก็ ได้ แต่ ต้อง ทำใบ มอบ ฉันทะ เป็น ลาย ลักษณ์ อักษรไป ยื่น ต่อ เจ้า พนักงานรักษา ทรัพย์ เสียก่อนเวลาประชุม)

แจ้ง ความ มา ณ วัน ที่ ๗ พฤศภาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

อำมาตย์ เอก พระนาถมณฑาดุลสุนทรวาที
เจ้าพนักงาน รักษาทรัพย์

ประกาศ ขาย ทอด ตลาด

คดี แดง ที่ ๑๕๓/๒๔๖๓

กองหมายกระทรวงยุติธรรม

วันที่ ๖ พฤษภาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

ใน ระหว่าง { กรม อัยการ โจท / นายเดียว เตีกได้ จำเลย }

ด้วยตาม คำสั่ง ของ ศาลคดี ต่างประเทศ ให้ ขายทอด ตลาด ทรัพย์สมบัติ ของ จำเลย ใน คดี เรื่อง นี้ซึ่ง ได้ ยึด ไว้ นั้น บัดนี้ ข้าพเจ้า จะ จัดการ ขาย ที่ กอง หมาย กระทรวง ยุติ ธรรม ณ วันที่ ๑๓ พฤษภาคม พ, ศ, ๒๔๖๔ เวลา ๒ นาฬิกา หลัง เที่ยง

ทรัพย์ สมบัติ ที่ จะ ขาย คือ ÷

สร้อย ข้อ มือ ทองคำ สร้อย คล้อง คอ สร้อย นาฬิกา ทอง คำ มี เหรียญ ทอง นอก แหนบ กุญแจ มี ห่วง ทองคำ กำไล ก้านแข็ง ทอง คำ มี ลาย ทึ้ง กำไล ข้อ มือ ทองคำ กำไล ก้าน แข็ง ฝังเพ็ชร์ ลูก มี ลาย ทึ้ง เข็ม กลัด ทองคำ ทำ เป็นดอก ฝังเพ็ชร์ ซีก แหวน เพ็ชร ลูก เล็ก แลใหญ่ แหวน เพ็ชร์ ทำ เป็น ดาว ล้อม เดือน

ถ้า ผู้ใด จะซื้อให้ ไป ตามเวลา แลตำบล ที่ได้ กำหนดไว้ ข้าง บน นี้

ข้อ สัญญา—ผู้ ซื้อ ต้อง ชำระ เงิน สด แล้ว เจ้า พนักงาน จะ ออก ใบเสร็จรับ เงินให้

โดย คำสั่ง

อำมาตย์เอก พระดรณีศรีสำรวจ
ว่าที่ เจ้ากรม กองหมาย

เลื่อนต่อไป อีก ๑๐ วัน

ตาม ที่ ห้างเพ็ญภาคได้ ประกาศขาย ลดราคา ซื้อ ๓แถม ๓ ฉะเพาะ ยากฤษณา ยา อื่น ซื้อ ๒ แถม ๑ ซื้อ ๑๐ แถม ๖ ซื้อ ๑๐๐ แถม ๖๕ มี กำหนด เวลา เพียง วัน ที่ ๒๐ เดือน นี้ นั้น บัด นี้ ห้างได้ ขยาย เวลา ลด ราคา ต่อไป อีก ๑๐ วัน โดย ได้ ถูก ขอ ร้อง จาก ท่าน ที่ อยู่ หัวเมืองไกล ว่า ไม่ สามารถ สั่ง ซื้อ ทัน เวลา ได้ ด้วย เหตุ นี้ ห้าง จึงได้ ขยาย เวลา ต่อไป จน ถึง วัน ที่ ๓๐ เดือน นี้ เพื่อจะได้ เป็น โอกาศ แก่ท่าน ที่ อยู่ หัวเมืองไกล ได้ ใช้ ยา ถูกบ้าง ซึ่ง หวัง ว่า ต่อ ไป คง จะ ไม่ ได้ ถูกถึง เพียง นี้ อีกเลย เป็น แน่ ท่าน ที่ ยัง ไม่ ได้ ซื้อ ไม่ควร ลืมโอกาศ อันดีนี้

๑๕๗—๑๕๙ ห้าง เพ็ญภาค ถนน เยาวราช ข้าง สพาน คลอง วัด ตึก ที่ ถม เป็น ถนนใหม่ ถนน เยาวราช

ห้างมาโคโนจี้ บราเทอร์. ลิมิเต็ต

(*Messrs. Maconochie Bros, Ltd London*)

กรุงลอนดอน ประเทศ อังกฤษ

ได้ตั้ง ให้

ห้าง บี. คริสมาส แอน กำปะนี. ลิมิเต็ต

ถนน ราชวงศ์ กรุงเทพ ฯ

เป็นเจ้าแรก ใน กรุงสยาม สำหรับ จำหน่าย เครื่อง กระป๋อง และ เครื่อง ที่ บรรจุ ขวด เช่น แยมส์, ปลากระป๋อง, เนื้อกระป๋อง, ผักดอง, เนื้อ ดับกระป๋อง, เครื่อง กระป๋อง สำหรับ ทหาร, น้ำซอส, น้ำส้ม ฯลฯ สิ่งเหล่านี้ จะ ตกเข้ามาใน เร็ววันนี้ เชิญไป ตรวจ ดู ตัว อย่าง ที่ ห้าง บี. คริสมาส ตำบล ถนน ราชวงศ์ จังหวัด พระนคร

๓. ๕/๕/๖๓ ๑. ป.

ของ เก่า หลาย ร้อยปี

จง อย่า ลืม สี ย้อม ผ้า ตรา ตองหัว

ชาม ชุด อย่าง กลม และ อย่าง รูป เปด จาน เชิง หลายขนาด ลาย ครามลาย น้ำทอง และ ถ้วย ยา มี อายุ เก่านับได้ หลายร้อยปี กับ มีโต๊ะ เครื่อง แป้ง ศิลา ย่อน ประดับ มุข อย่าง เก่า และ ของ เก่า อย่าง อื่น อีก หลาย อย่าง จะ ขาย โดย ราคา ไม่ แพง โปรด มา ชม ได้ ที่ ร้าน นายปี ตองหัว ผู้ สั่ง สี ย้อม ผ้า มา จาก ประเทศ เยอรมนี ขาย ตั้ง อยู่ แถว เดียว กับ ห้าง นายเดิศ เชิง สพาน เหล็ก ต่าง จังหวัด พระนคร เจ้า ของ ยินดี รับ รอง ทุก เมื่อ

นายปี. ตองหัว เป็น เจ้า ของ ร้าน แต่ ผู้ เดียว

เชิง สพาน พิทย์ เสถียร แถว เดียว กับ ห้าง นายเดิศ

ดอกเตอร์โรว์

ผู้ ชำนาญใน การ รักษา หู และ ตา

บัด น ได้ เปิด สถาน ที่ สำหรับ ตรวจ และ รักษา โรคขึ้น ใหม่ ที่ ห้าง ขาย ยา โกเมศ สี่กั๊ก พระยาศรี จังหวัดพระนคร รับ หารือ และ ตรวจโรค อันเกี่ยว แก่ หู และ ตา ทุกวัน ตั้งแต่ เวลา ๙ ก. ท. ถึง ๑๒ ถ. ท. ตอน ๑ และ ตั้ง แต่ ๒ ถ. ท. ถึง ๕ ถ. ท. อีก ตอน ๑

๓. ๑๙. ๑๑. ๖๒ ๑. ป.

แจ้งความ รับทหาร อาษา

กรมรุมพลทหาร เรือจะได้รับสมรรคเปนทหารอาษาแพนกพลรบ แต่ผู้ที่สมรรคนั้นมีอายุไม่ต่ำกว่า ๑๗ ปี และไม่เกินกว่า ๒๐ ปี กับอื่น ๆ ซึ่งไม่ขัดข้องกับระเบียบรับทหารอาษา

ถ้าผู้ใดมีความพอใจจะสมรรค ก็จงให้ไปแจ้งแก่นายเวรบาญชีพลกรมรุมพลทหารเรือท่าพระ (ท่าช้างวังหลวง) ภายในวันที่ ๑๔ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๖๔ เวลาเปิดที่ทำการได้ทุกวัน

กรมรุมพลทหารเรือ

วันที่ ๑๐ เมษายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

ถ. ๑๐/๑/๖๔ ๑๐. ๑.

คดีที่ ๑/๒๔๖๔

ประกาศศาลแพ่งสนามสถิตย์ยุติธรรม

เรื่องทรัพย์มรฎกของ หลวงอุดรภัณฑ์พานิช (เต็ง. โสภโนดร)

ด้วยพระโสภณเพ็ชรรัตน์ (ก็. โสภโนดร) ตั้งบ้านเรือนอยู่ตำบลสามเสน อำเภอบางซื่อ จังหวัดพระนคร ได้ยื่นคำร้องต่อศาลแพ่งว่า หลวงอุดรภัณฑ์พานิช (เต็ง. โสภโนดร) ซึ่งถึงแก่กรรมเมื่อวันที่ ๑๔ กันยายน พ.ศ. ๒๔๖๒ ณะที่บ้านตำบลสามเสน อำเภอบางซื่อ จังหวัดพระนคร ได้ทำพินัยกรรมลงวันที่ ๒๓ ตุลาคม (ศก ๑๒๑) พ.ศ. ๒๔๔๕ ยกทรัพย์มรฎกทั้งสิ้นให้แก่ผู้ร้องซึ่งเปนบุตร์ เมื่อก่อนหลวงอุดร ฯ ถึงแก่กรรม หลวงอุดร ฯ เคยเปนผู้ถือหุ้นส่วนในบริษัทสยามสติมแบ็กเก็ต เหตุนี้จึงมีเงินปันผลสำหรับปีคฤศศักราช ๑๙๑๑ ตรงกับ พ.ศ. ๒๔๕๖ ซึ่งเปนส่วนได้ของหลวงอุดร ฯ ตกอยู่ที่บริษัทสยามสติมแบ็กเก็ตเปนจำนวน ๑๑๐๒ บาท ๕๐ สตางค์ แต่ใบถือหุ้นนั้นหลวงอุดร ฯ ได้โอนกรรมสิทธิ์เสียแล้ว แต่ พ.ศ. ๒๔๕๖ จึงขอให้ศาลมีคำสั่งแสดงว่าผู้ร้องเปนผู้รับทรัพย์มรฎกของหลวงอุดร ฯ ตามพินัยกรรม เพื่อมีสิทธิ์ไปขอรับเงินรายนี้ต่อไป

ศาลแพ่งได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๒๓ พฤศภาคม ศกนี้ เวลา ๒ นาฬิกาหลังเที่ยง เพราะฉนั้นถ้าผู้หนึ่งผู้ใดจะได้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ก็ให้ยื่นคำร้องค้านค้านแลแสดงหลักฐานต่อศาลเสียก่อนวันนัดไต่สวนนั้น ถ้าไม่มีผู้ใดไปร้องคัดค้านตามกำหนดนี้ ศาลจะจัดการต่อไปตามกฎหมาย (คำร้องขอดูได้ที่จ่าศาลแพ่ง)

ประกาศมาณะวันที่ ๒๑ เมษายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

นายหัศบำรอง เซ็นแทน

อธิบดีผู้พิพากษา

ถ. ๒๒/๑/๖๔. ๑๕. ๑.

แจ้งความ

ยาวนาน วนศษ ของ หมอมอร์ส

Dr. Morse's Indian Root Pills

คำอธิบายเรื่องท้องผูกเปนพรรดึกการที่ท้องผูกเปนพรรดึกนั้น เปนรากเง่าแห่งความเจ็บไข้สำหรับบุรุษและสัตรี ซึ่งถ้าจับเปนเข้าแล้วในเวลาช้านานจึงต้องมีเกิดความเจ็บไข้ถึง ๙ ส่วน แลเมื่อเปนเช่นนั้น อาการแห่งอวัยวะส่วนอื่นก็ทรุดโทรมลง และอาการนี้เมื่อเข้าจับโลหิตแล้ว ก็จะเลยแล่นซาบซึมไปทั่วส่วนสรรพางค์กาย กระทำให้เกิดอาการปวดศีรษะ เกิดความพิการภายใน นอนไม่หลับ หัวใจพลุกพล่าน, เบื่ออาหาร, ธาตุภายในอ่อน และเกิดปวดเมื่อยตามเส้นประสาท เปนอรรณโรคภายใน ฯลฯ และถ้าปล่อยให้เปนอยู่แล้ว จะทำให้ปวดท้องและปวดช่องท้องที่ขับน้ำปัสสาวะด้วย

เพื่อที่จะรักษาความสำราญแห่งร่างกายนั้น จำเปนจะต้องทำให้อวัยวะภายในเปนปรกติ คือมีการชำระล้างทุก ๆ ๒ ข้อนี้เปนเหตุผลอย่างหนึ่งซึ่งมักคิดไม่ถึง แต่สัตรีและเด็กมักจะต้องรับผลนี้มากที่สุด ธรรมชาติจึงต้องการความช่วยเหลือเสียในเบื้องต้นความป่วยไข้จึงจะบรรเทาลง และเปนธรรมดาที่ผู้เปนมารดาจะต้องระวังป้องกันความสำราญศุขของบุตรตามสมควร

ยาบำบัดโรคอันมีคุณประโยชน์สำหรับครอบครัวแท้นั้น ก็คือยาชื่อ "อินเดียนรุตปิลส์" ของหมอมอร์ส อันมีชื่อเสียงเกียรติคุณกว้างขวาง สามารถบำบัดโรคใด ๆ ได้ตามความปรารถนา แลเพื่อป้องกันอาการที่ท้องผูกเปนพรรดึกดังกล่าวแล้ว ควรรับประทานยานี้ตั้งแต่เม็ด ๑ ถึง ๔ เม็ดทุก ๆ วัน จนกว่าอาการแห่งอวัยวะภายในจะมีความศุขเปนปรกติ

การทำให้อาหารย่อย

เปนการเคล้าอาหารรวมกัน และเปนวิธีอย่าง ๑ สำหรับบำรุงร่างกาย

อาหารที่เรารับประทานเข้าไปนั้น ไม่ใช่เปนเครื่องบำรุงร่างกายโดยตรง แต่การทำให้อาหารย่อยและอาหารเคล้ารวมกันย่อมเปนวิธีบำรุงร่างกายให้เปนปรกติศุข เมื่อท้องและอวัยวะส่วนอื่นมีอาการแปรปรวน และอาหารที่รับประทานก็ไม่ย่อยตามสมควรแล้ว จะเปนเหตุทำให้ร่างกายทรุดโทรม ปราศจากกำลังและมีอาการผิดปรกติ แต่การที่อาหารที่รับประทานไม่ใคร่ย่อยก็เกิดจากการปรุงไม่ดีหรือรับประทานเมื่อกำลังเหนื่อยเพลียด้วยอากาศร้อน สิ่งที่จะกำจัดเหตุทั้งนี้ได้และเพื่อความสำราญแห่งร่างกายก็มีอยู่แล้วคือ ยาอินเดียนรุตปิลส์ของหมอมอร์ส ซึ่งจะช่วยทำให้อวัยวะหรือท้อง หรืออาการแปรปรวนอย่างอื่นในร่างกายของท่านกลับสมบรณ์ขึ้นเปนปรกติโดยปราศจากโรคาพยาเบียดเบียน

ห้างเกรีตอิสตินดิสเปนซารี

เฉเช่นต์แห่งกรุงสยาม คือ

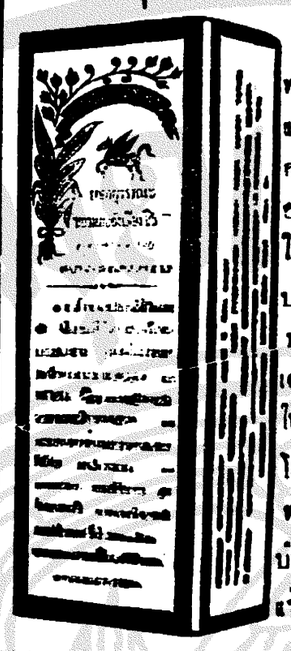
ห้างกวางยิงเชียง

เลขที่ ๔๐๖ ถนนเยาวราช

จังหวัดพระนคร

ถ. ๕/๑/๖๓ ๑. ป.

น้ำยาอายุวรรณะอย่างประเสริฐ



บุคคลเราที่ทรงชีวิตอยู่ได้และมีกำลังร่างกายแข็งแรงดีอาศรัยเลือดลมในกายตัวเราปนปรกติ แลบริบูรณ์อยู่เสมอ ถ้าจะพูดให้สั้นเข้าก็คือโลหิตอย่างเดียวต่างหากเท่านั้นเอง การบำรุงให้ร่างกายแข็งแรงนั้น ไม่ใช่เปนความศุขสำหรับบุคคลเท่านั้น ย่อมเปนประโยชน์ตลอดถึงชาติบ้านเมืองด้วย เพราะฉนั้นท่านสุภาพบุรุษสัตรีทั้งหลายควรจะบำรุงร่างกายให้แข็งแรงบริบูรณ์ที่สุดที่จะบำรุงได้ ยาขนานนี้อาจแก้โรคเมื่อยขบปวดรา หรือบวมเกร็ดตามลำข้อ ไม่อยากอาหาร เรอเปรี้ยว รู้สึกอ่อนเพลียเสมอ ปวดหัว มัวตาหน้าเหลือง ซีดผอมลมวิน หูเนื่อง ๆ คาม เคลื่อนในเวลาผื่นหรือตื่น โรคสำหรับบุรุษแลเขาขอออกดอกเปนต้น ผีร้ายทั้งเก่าใหม่ ลำคอเปื่อยริดสีดวงจมูก ริดสีดวงงอก ริดสีดวงในผี ประดำร้อยโรคผิดหนังทั้งหลาย บวมฉโดยสราหอบเนื่องโรคเส้นประสาท เช่นลมบ้าหมู เปนต้น สัตรีระดูไม่ปรกติ เกิดโรคที่มดลูก โรคมดลูกสะดิดมดลูกสะคาดไป ปัสสาวะหยดย้อยกับอาจรักษาโรคกระสายทุกชนิด แลแก่โรคที่เกิดจากพิศม์สามทั้งปวง เมื่อรับประทานยานี้อยู่เสมอ ๆ แล้ว ผู้ที่มีโรคก็จะหายตามประสงค์ ผู้ที่ไม่มีโรคก็จะทำให้มีกำลังร่างกายแข็งแรงและอายุยืนด้วย

วิธีรับประทานยานี้มื้อละ ๑ ช้อนอาหารเจือน้ำร้อนครึ่งหนึ่ง รับประทานวันละ ๑ มื้อที่หลังอาหาร หญิงที่มีครรภ์และคนแก่หรือเด็ก ให้รับประทานมื้อละ ๑ ช้อนกาแฟ ห้ามไม่ให้รับประทานยานี้พร้อมกับน้ำชา

บรรดาบุคคลที่มีไข้เปนพิศม์ร้อนหรือไข้หวัดหรือทารกอ่อน ห้ามไม่ให้รับประทานยานี้เปนอันขาด ถ้าอยากทราบให้ละเอียดเชิญตรวจดูฉลากห่อขวดยา

ห้างขายยาเฮาะเหล็ง ถนนเจริญกรุง กรุงเทพ ฯ ราคาขวดละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ ขอทั้งโหล ๆ ละ ๒๔ บาท

ยาบุรุษ กับ ยาปัถวีพิการ

ยาบุรุษนี้แก้โรคสำหรับบุรุษเช่นหมองใน, เข้าข้อออกดอก, ผมร่วง, ผีมะคำร้อย, เปนแผล, แลเรื้อรังมาตั้ง ๑๐ ปี กับหญิงที่ติดโรคต่อเนื่องจากสามีหรือเปนมุตสกิด ทั้งแก้ตามัวซึ่งแก้เนื่องจากโรคที่กล่าวมาแล้ว รับประทานเพียง ๑ อาทิตย์ หรือ ๑ อับก็หายขาดตังปลิดทิ้ง อับใหญ่รับประทานได้ ๕ อาทิตย์ มีขายที่ร้านขายยาบุรุษ เลข ๔๕๑—๔๕๑ ติดกับโรงพิมพ์เดลิเมล์ ถนนสี่พระยา ราคาอับละ ๒ บาท ๑ บาท ๕ บาท ถ้าซื้อ ๑๒ อับคิด ๙ อับ ส่งหัวเมืองหรือรับไปขายไม่คิดค่าส่ง แต่ต้องส่งเงินไปที่ร้านซึ่งกล่าวข้างบนนั้นก่อน ท่านผู้ซื้อควรระวังยาปลอม เพราะเกิดมีผู้คิดลอกเอาฝอยใช้ยาบุรุษไปใช้เปนฝอยประกอบยาเม็ดขายบ้างแล้ว ทั้งยาปัถวีพิการแก้จุกเสียดได้อย่างงัด ราคาขวดละ ๑ บาท

ถ. ๑๗/๔/๖๑

แจ้งความ

หนังสือพิมพ์รายสัปดาหะ ชื่อ

"แสงอาทิตย์"

หนังสือพิมพ์ที่กล่าวนี้จะได้พิมพ์ออกจำหน่ายทุก ๆ วันเสาร์ ฉบับแรกจะออกในวันเสาร์ที่ ๑๖ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๔

อัตราค่าบำรุง— จำหน่ายปลีกราคาฉบับละ ๕ สตางค์ รับประจำ ๑ ปี (๕๑ ฉบับ) เปนเงิน ๓ บาท ๗๕ สตางค์ รวมทั้งค่าส่งด้วย

สำนักงาน— ในระหว่างนี้อาศรัยสถานที่ทำการของโรงพิมพ์จีนสยามวารศัพท์ไปพลาง

ความรับผิดชอบ— ในระหว่างที่อาศรัยสถานที่ทำการของโรงพิมพ์จีนโน ฯ นั้น โรงพิมพ์จีนโน ฯ เปนผู้รับผิดชอบในข้อความใด ๆ ของหนังสือพิมพ์แสงอาทิตย์

แถมเปนพิเศษ— ด้วยเหตุที่ความรับผิดชอบมีอยู่แก่โรงพิมพ์จีนโน ฯ ดังนี้ หนังสือพิมพ์แสงอาทิตย์ก็เท่ากับเปนฉบับพิเศษของหนังสือพิมพ์จีนโน ฯ ฉะนี้ จึงได้ตกลงว่าผู้ใดที่ได้เปนสมาชิกรับหนังสือพิมพ์จีนโนสยามวารศัพท์แพนกภาษาไทยอยู่แล้วนั้น จะได้รับแถมหนังสือพิมพ์แสงอาทิตย์ด้วยอีก ๑ ฉบับเสมอไปทุกสัปดาหะ โดยไม่คิดเอาค่าบำรุงสำหรับหนังสือพิมพ์แสงอาทิตย์เปนพิเศษเพิ่มเติมขึ้นเลย (แต่คงเก็บเอาค่าบำรุงเฉภาะหนังสือพิมพ์จีนโน ฯ เท่าอัตราเดิมตามเคย) แปลว่า ยอมเสียเปรียบแก่สมาชิกผู้รับหนังสือพิมพ์จีนโน ฯ แพนกภาษาไทยโดยแถมให้เปล่า ๆ จนกว่าจะประกาศเปลี่ยนแปลงเปนอย่างอื่น ส่วนอัตราค่าบำรุงที่ได้กำหนดไว้ข้างต้นนั้น จะเก็บเอาจากผู้รับหนังสือพิมพ์แสงอาทิตย์ โดยเฉภาะเท่านั้น

แจ้งความ

วันที่ ๕ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๔

ด้วยนางหงี่ยม ภรรยาข้าพเจ้าได้กระทำผิดถานมีชู้ชู้ชายอื่น จนข้าพเจ้าจับได้ ได้ตกลงเปนเด็ดขาดจากสามีภรรยากันแล้ว แต่เพื่อรักษาชื่อเสียงและผลประโยชน์ของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจึงขอเสนอเหตุเช่นนี้ให้ทราบทั่วกัน กันความรับผิดชอบของข้าพเจ้า อันพึงจะมีมาปรากฏขึ้นโดยไม่ชอบด้วยกฎหมายฉนั้น

นายสัน หานิช

ถ. ๖ ๑. ๒๔ ๑ ถ.

ไชยโย ความศุขสำหรับปีใหม่ ไชยโย

ด้วยได้ตั้งใจไว้นานแล้วที่จะตอบแทนพระคุณ พระคุณที่ท่านได้อุดหนุนแก่ห้างของข้าพเจ้า แต่สิ่งของยังหาพร้อมตามความพอใจของท่านไม่ บัดนี้สินค้าต่าง ๆ ที่ข้าพเจ้าได้สั่งไว้มาถึงพร้อมแล้ว ข้าพเจ้าจะขายลดราคาให้แก่ท่าน ๓๐ วันตั้งแต่วันที่ ๑ ถึงวันที่ ๓๐ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๔ แลข้าพเจ้าจะแถมตั๋วลอตเตอรี่กับภาพหญิงปูงามสำหรับเก็บหนังสือให้แก่ท่านโดยไม่คิดราคา เมื่อท่านได้ซื้อสิ่งของในห้างของข้าพเจ้าเปนเงินสดตั้งแต่ ๑๐ บาทท่านจะได้รับตั๋วลอตเตอรี่ ๑ ฉบับกับภาพ ๑ รูปทุก ๆ ๑๐ บาทขึ้นไป เพื่อความศุขสำหรับปีใหม่ที่ท่านได้รับตั๋วลอตเตอรี่ไปจากข้าพเจ้านั้น ขอให้ท่านได้รับรางวัล ๒๐๐๐๐ บาท และรางวัลขึ้นต่อ ๆ ไป เพราะฉนั้นขอท่านอย่าลืมโอกาศอันเหมาะที่ข้าพเจ้าได้ลดราคาสิ่งของแลแถมทั้งตั๋วลอตเตอรี่กับรูปภาพอีกด้วย จึงขอเชิญท่านมาให้ข้าพเจ้าได้ตอบแทนบุญคุณของท่านที่มีอยู่แก่ข้าพเจ้าให้จงได้

แพนกสินค้าต่าง ๆ ดังจะแจ้งต่อไปนี้

๑. โต๊ะบิลเลียดและเครื่องใช้ในการเล่นบิลเลียดทุกอย่าง

๒. สุราต่างประเทศ ชนิดต่าง ๆ ทุกอย่าง

๓. น้ำหอม สบู่หอม ชนิดต่าง ๆ ทุกอย่าง

๔. บุหรี่ ซิการ์ ยาอีหยิบเซียน ชนิดต่าง ๆ ทุกอย่าง

๕. ยาซีกแกแรด ยาเส้น อย่างสูบกล้องและมวน ชนิดต่าง ๆ ทุกอย่าง

๖. อาหารเครื่องกระป๋อง ชนิดต่าง ๆ ทุกอย่าง

๗. ซีอิ๊ว โคแรด ชนิดหีบ และกระป๋องต่าง ๆ ทุกอย่าง

๘. ขนมปัง ชนิดหีบใหญ่ และหีบย่อมต่าง ๆ ทุกอย่าง

๙. หลอดไฟฟ้าน้ำบอร์ต่าง ๆ ทุกชนิด

ห้างสรรพานิช

ถนนเจริญกรุง ตอนที่ ๔ เหนือสามยอด ในพระนคร โทรศัพท์ ๑๐๓

ถ. ๓/๑๒/๖๓ ๑. ถ.

(สำเนาจดหมาย)

จังหวัดฉะเชิงเทรา

วันที่ ๒๐ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๔

ถึง ห้างวริยะพานิช

ตามที่ท่านชี้แจง ให้ข้าพเจ้าใช้ ยาทากรากเกล็อน มาทาแผลเด็กคนใช้ของข้าพเจ้า ซึ่งสงสัยว่าจะเปนโรคเรื้อนนั้น ข้าพเจ้าได้ซื้อ ยากรากเกล็อน มาทาเมื่อทาแล้ว ได้เปนแผลพุขึ้น ต่อมาจึงได้ใช้น้ำมันหมูทึ่ง ทารักษาแผล ตามที่ท่านแนะนำชี้แจงไปนั้น บัดนี้เด็กนั้นได้หายเปนปรกติแล้ว ฉนั้นจึงแจ้งความให้ท่านทราบ

ขอแสดงความนับถือมาด้วย

นายพันไท หลวงราชนรารักษ์

จังหวัดพระนคร

วันที่ ๒๒ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๔

ถึง นายห้างวริยะพานิช

ข้าพเจ้าได้ซื้อยาโสมกลั่น จากร้านสองท่าน มาลองรับประทาน ก็รู้สึกว่าทำให้ข้าพเจ้ามีความสบายขึ้น คือมีกำลังดีกว่าเก่า และทำให้ธาตุปรกติกับร่างกายแข็งแรงอ้วนขึ้น

เพราะฉนั้นจึงขอชมเชยสรรพคุณยาของท่าน ซึ่งทำให้ข้าพเจ้าได้ความสบาย ดังอาการที่กล่าวมาแล้ว

หลวงสุรพัน

แจ้งความ
ยาตองเอ้หนึ่งเอ้งยกต้อง

(ห้างใต้งอนสวนถนนราชวงศ์ แบบเอเย็นต์)

ยาตองขนานนี้ได้มีชื่อเสียงดุโดยมาช้านานแล้ว ประกอบด้วยเครื่องธาตุมีสรรพคุณบำรุงโลหิต และบำบัดโรคทั้งหลายมากกว่ามาก จึงได้รับความชมเชยจากผู้ที่เคยใช้ตามหัวเมืองท่าค้าขายต่างๆ ลอผู้ว่าราชการจังหวัดเอ้หนึ่งก็ได้ให้หนังสือออกป่องทั่วออกประกาศห้ามมิให้ใครทำปลอม ตั้งท่านหมอซีเวตันนายแพทย์ใหญ่แห่งโรงพยาบาลของกองศุขาจังหวัดเอ้หนึ่งได้เอายาตองนี้ไปตรวจโดยวิธีแยกธาตุ แล้วให้หนังสือสำคัญไว้เปนหลักฐาน มีใจความดังข้าพเจ้าจะได้กล่าวแต่ส่งเรปว่า

สุราที่ต้องยานี้ เปนสุราเกาเหลียงอย่างแท้ที่สั่งมาจากเทียนจิน มิได้มีเหล้ากลต่อของแกะไตหวันเจือปนเลย ส่วนเครื่องยาต่างๆ ก็ล้วนเปนเครื่องที่บำรุงโลหิต อาจทำให้มันสมองชุ่มชื่นกระเพาะอาหารมีกำลังแรงแรง สำหรับบำบัดโรคที่มีอาการเมื่อยขบอ่อนเพลียไม่อยากรับประทานอาหารเปนต้นฯลฯ

มีขายตามร้านขายย่อย ขอเชิญท่านสุภาพบุรุษและสุภาพสตรีลองใช้ดูก็จะเห็นคุณของยานี้ได้ทันที

ฉ. ๑๙–๗–๖๒

แจ้งความ ขายยาอดฝิ่น

ด้วยยาอดฝิ่นขนานนี้ ข้าพเจ้าเปนเอเย่นต์ตั้งจากบริษัทได้แซเมืองเซียงไฮ้ได้ทดลองแล้วว่ายาขนานนี้มิได้มีมอร์ฟีย์ปนอยู่เลย เวลานี้มีผู้นิยมใช้มาก เพราะอดฝิ่นได้อย่างรวดเร็วและไม่ขาดทีเดียว คราวนี้เปนเวลาที่เงินเซียงไฮ้ราคาถูกแล้ว จึงได้ขายยาขนานนี้ให้ถูกที่สุด ถ้าผู้ที่สูบฝิ่นหนัก-วันละหนึ่งตลึง รับประทานยานี้ประมาณราว ๕๐ ท่อเท่านั้น ก็อาจจะหายขาดได้ภายใน ๑๐ วัน และยาขนานนี้ข้าพเจ้าจะตั้งเสมอมิให้ขาดคราวได้ เพราะฉนั้นเปนโอกาศอันดีของท่านผู้ที่อยากจะอดฝิ่น ควรรีบซื้อไปอดเสียเพราะราคาถูกกว่ายาฝิ่น

ห้างยองฮั่วเซียง

เลขที่ ๖๗๓ ถนนสำเพ็งตอนตลาดเก่า

จังหวัดพระนคร

ไทรศัพท์เบอร์ที่ ๗๕๖

ฉ. ๒๙/๖/๖๒

แจ้งความ

ขายที่ดินในทุ่งช่องนนทรี แถวคลองมหาเมฆ ซึ่งอยู่ในบริเวณใกล้เคียงกับถนนสาธร

แปลงที่ ๑ ที่ดินอยู่ที่สถานีรถไฟหลวงสายลงแม่น้ำ (ช่องนนทรี) ที่ ๑๑๓๙ ตารางวา จะขายราคาตารางวาละ ๔ บาท

แปลงที่ ๒ ที่ดินอยู่ที่ริมคลองมหาเมฆหลังวัดช่องลมใหม่ขึ้นมา หรือตั้งอยู่ตรงถนนน่าโบถอังกฤษถนนสาธรลงไป ที่แปลงนี้มีเนื้อที่ ๕,๔๐๐ ตารางวาจะขายราคาตารางวาละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

แปลงที่ ๓ ที่ดินอยู่ริมคลองขวางซึ่งแยกจากคลองสาธรลงแม่น้ำ ที่ตั้งอยู่กับคลองมีที่ดิน ๒๓,๔๒๐ ตารางวา มีน่าโฉนด ๕ โฉนดด้วยกัน จะขายราคาตารางวาละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

ที่ดินเหล่านี้เหมาะสำหรับทำสวนผักสวนย้อย เลี้ยงเป็ดไก่ หรือทำบ้านอยู่ เพราะอากาศดี ราคาจะแพงขึ้นเสมอไป เวลานี้ขายราคาอย่างถูกที่สุด

ถ้าท่านผู้ใดต้องการโปรดถามที่

นายจางวางเอม

บ้านเชิงสพานผ่านฟ้า

จังหวัดพระนคร

ฉ. ๑๕/๑๑/๖๓ ๒ ค.

น้ำแฮร์เคอลเลอ

หรือ

น้ำดัดผม

เหมาะสำหรับผมยาวและผมสั้น กลิ่นก็หอมเย็น ขวดก็จุราคาก็ถูก มีสองชนิดๆ หนึ่งสีชมภู กลิ่นผสมหอมเย็น อีกชนิดหนึ่งสีเหลืองอ่อน กลิ่นไคไลน

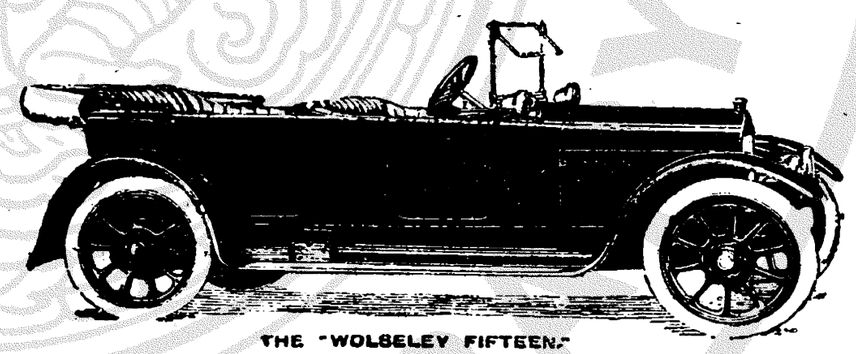
มีจำหน่ายที่

ประดิษฐ์สุดมธา

รถยนตร์อังกฤษ

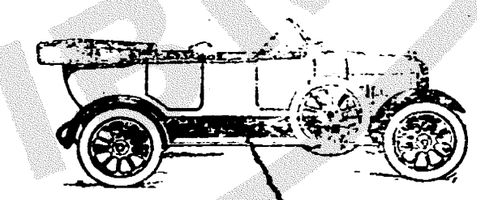
พร้อมที่จะจัดส่งได้

รถยนตร์ยี่ห้อ วอลส์เลย์ ๑๕ แรงม้า

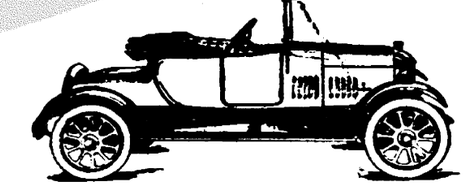


THE "WOLSELEY FIFTEEN."

รถยนตร์มอร์ริสออกส์ฟอร์ด ๔ ที่นั่ง



รถยนตร์มอร์ริส ออกส์ฟอร์ด ๒ ที่นั่ง



พร้อมที่จะจัดส่งได้

เอเย่นต์คือ

บริษัทอู่รถยนตร์บางกอกดือค

ไทรศัพท์ ๑๕.

ข่าวในพระราชสำนัก

พระราชวังดุสิต

วันจันทร์ ที่ ๙ พฤษภาคม ๒๔๖๔

วันนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิรโดยรถไฟพระที่นั่งพิเศษจากจังหวัดเพ็ชรบุรีกลับกรุงเทพพระมหานคร

จะออกร้านเล่นการพนัน

เราทราบข่าวว่าวันที่ ๑๗ ถึงวันที่ ๒๕ เดือนนี้ที่จังหวัดลำปางจะได้มีการออกร้านขายของและเล่นการพนันเอาเงินกันเหมือนเมื่อต้นเดือนก่อนเคยมีที่จังหวัดสงขลามณฑลนครศรีธรรมราชนั้น แต่จะเก็บเงินรายได้ไปบำรุงอะไรไม่ทราบทราบแต่ว่าชาวกรุงเทพฯ ผู้เปนราษฎรถูกราคัดตอนร้านและนักเล่นการพนันได้พากันขึ้นไปจังหวัดลำปางมากรายแล้ว

งานฉลองพระชนมายุ

งานบำเบ็ญพระกุศลฉลองพระชนมายุครบ ๖๐ พรรษาในพระนางเจ้าสุขุมาลมารศรีพระราชเทวี ณวังบางขุนพรหมนั้น มีกำหนดงานรวม ๓ วัน คือวันจันทร์ที่ ๙ วันอังคารที่ ๑๐ และวันพุธที่ ๑๑ พฤษภาคม พระสงฆ์จะได้สวดนวคหายุศมธรรมแลโรบูชาเพ็ญเคราะห์กับสวดพระพุทธมนต์ฯลฯ กับจะมีลครหลวงและลครของสมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอเจ้าฟ้ากรมหลวงนครราชสีมาแสดงเปนการฉลองในราตรีแห่งวันที่ ๑๐ และที่ ๑๑ ด้วย

ในโอกาศอันเปนวาระมหามงคลนี้ เราขอถวายพระพรไชยมงคลขออาราธนาคุณพระศรีรัตนไตรกับอัญเชิญสิ่งศักดิ์สิทธิ์อันมีอานุภาพแห่งสากลภิภพจุ่งอำนวยและอภิบาลพระองค์พระนางเจ้าสุขุมาลมารศรีพระราชเทวีให้ทรงสบด้วยความศุขเกษมสำราญเจริญพระชนม์เนินนานโดยในอันเปนศิริสวัสดิ์พิพัฒนมงคลยิ่งขึ้นสืบไปเทอญ

ชี้แจงเพิ่มเติม

ท่านที่มีความประสงค์จะรับหนังสือพิมพ์รายสัปดาหะชื่อแสงอาทิตย์ประจำปีต้องส่งเงินมาให้แก่โรงพิมพ์นี้ก่อนตามระเบียบ เพราะเปนเงินเล็กน้อย แต่มีบางท่านรู้สึกความลำบากที่ไม่มีคนฝากกับประการอย่างอื่นอีกนั้น โรงพิมพ์จึงรอวิสาสะบอกทางสดวกให้ คือให้ท่านส่งดวงตราไปรษณียากรอย่างละ ๑ สตางค์ใส่ซองเรนิศเตอร์ส่งมาให้ ๑๒๗ ดวง เมื่อโรงพิมพ์ได้รับถูกต้องแล้วจะรีบจัดส่งแสงอาทิตย์ไปให้พร้อมกับใบรับเงินทีเดียว ไม่เห็นว่าจะลำบากอะไร

กองจัดการแพนกแสงอาทิตย์

โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

ปากคลองผดุงฯ กรุงเทพฯ

ห้างแอล. ยี. ริกันตีและบริษัท

L. G. RIGANTI & Co.

โทรศัพท์ ๗๐๕ สี่กั๊กพระยาศรี กรุงเทพฯ โทรศัพท์ ๗๐๕

แห่งเดียวเท่านั้น

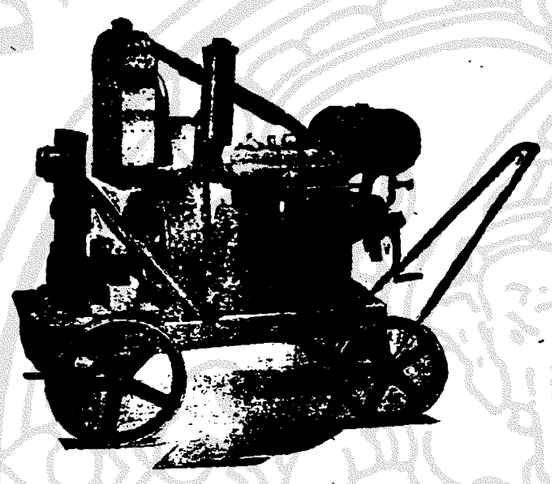
เปนแห่งที่ขายนาฬิกาพก นาฬิกาข้อมือสำหรับท่านทหารทั่วไป ข้าพเจ้าได้รับนาฬิกาข้อมือเรือนนิเกิลแลเรือนทองหุ้มรับประกัน ๑๐ ปี เครื่องกระเดื่องมีทับทิม ๑๕ เม็ด มีหนังใหญ่ติดพร้อม และมีหนังสือรับประกันเครื่อง ๕ ปีทุกๆ เรือน ราคาเรือนละ ๒๗ บาท มีพรายน้ำเรือนละ ๓๐ บาท เงินสดลด ๑๐ %

เมื่อท่านซื้อของจากห้างข้าพเจ้าตั้งแต่ ๒๐ บาทขึ้นไป ข้าพเจ้าจะแถมตั๋วออดเตอรี่เลือบ่าแก่ท่าน ๑ ใบทุกๆ ๒๐ บาทขึ้นไป

ห้างแอล. ยี. ริกันตีและบริษัท

เปนเอเยนต์แต่ผู้เดียวในกรุงสยาม

โทรศัพท์ ๗๐๕



เครื่องจุดไฟฟ้าใช้ประโยชน์

มีเครื่องยูนิเวอเซอล ๔ สูบ ๑๖ แรงม้า ใช้น้ำมันก๊าศ ๑๒ ชั่วโมง ๒ มี มีไดนาโมจุดไฟฟ้าได้ ๔๐๐๐ ดวงเทียน ๔๐—๔๕ แอมแป มีถังน้ำแลหม้อน้ำมันก๊าศ มีรถบรรทุกติดไว้เสร็จ มีกำลังไฟจุดหลอดไฟฟ้าธรรมดาได้ใช้ประโยชน์รับจ้างจุดไฟฉายหนังจุดในการมหรสพจุดในการประลองยุทธ ลากไปสำรทิศใดก็ได้ น้ำหนัก ๕๐๐ ปอนด์ ราคาขายเปนรับรองได้ไม่ให้แพงกว่าเครื่องชนิดอย่างอื่น แต่ต้องโปรดถามราคาได้เชิญที่ พัศดุอุษะมะยนต์ บริษัท ปากคลองตลาด จังหวัดพระนคร โทรศัพท์ ๔๗๗

นายชื้ว ผู้จัดการ

TRADE MARK

จงสังเกตเครื่องหมายข้างบนนี้เปนสำคัญ

ห้างนี้มีเรือกทำเหล้าบรั่นดี แลเหล้าวิศกี้อย่างดี

โรงหนังพัฒนาคร แล โรงหนังสิงคโปร์

โปรแกรมสำหรับคืนวันเสาร์ที่ ๗ ถึงคืนวันอังคารที่ ๑๐ พฤษภาคม

ตอน ๓—๔	ซ่องวงกลม	รวม ๔ ม้วนต่อ
๕ ม้วนต่อ	รักสองซ้อน	๕ ม้วนต่อ
๒ ม้วนต่อ	ดอกเซนจูรี่	๒ ม้วนต่อ
๒ ม้วนต่อ	คาวบอย	๒ ม้วนต่อ

หนังบ่ายวันอาทิตย์ฉายตามโปรแกรมนี้

คืนวันอาทิตย์นี้ที่โรงหนังพัฒนาครมีเครื่องสายฝรั่งบรรเลง

เฉภาะคืนเดียว ประจำวันเสาร์ที่ ๗ เดือนนี้ ถ้าผู้ดูมาหนังเนื่องด้วยการนำบุหรี่มาดูนั้น ถ้าหาที่นั่งไม่ได้อนุญาตให้ไปดูที่โรงหนังสิงคโปร์ได้ดูเดี๋ยวกันแต่เฉภาะคืนเดียวเท่านั้น อนึ่งตั๋วที่เปลี่ยนไปแล้วถ้าในคืนนั้นดูไม่ได้จะนำมาดูในคืนอื่นๆ ก็ได้แต่ต้องอยู่ในระหว่างวันที่ ๑๐ เท่านั้น

โรงหนังสิงคโปร์ แล โรงหนังสาธร

โปรแกรมสำหรับคืนวันจันทร์ที่ ๗ ถึงคืนวันพฤหัศบดีที่ ๑๒ เดือนนี้

ตอน ๑๑—๑๒	มืดกายสิทธิ์		รวม ๔ ม้วนต่อ
๕ ม้วนต่อ	ปราบโจร		๕ ม้วนต่อ
๔ ม้วนต่อ	เหินใจแล้ว	(ฉายที่โรงหนังสิงคโปร์)	๔ ม้วนต่อ
๔ ม้วนต่อ	ลาทั้งรัก	(ฉายที่โรงหนังสาธร)	๔ ม้วนต่อ

หนังบ่ายวันพฤหัศบดีที่โรงหนังสาธรฉายตามโปรแกรมนี้

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังบางลำภู

โปรแกรมสำหรับคืนวันจันทร์ที่ ๗ ถึงคืนวันพฤหัศบดีที่ ๑๒ เดือนนี้

ตอน ๗—๑๐	มืดกายสิทธิ์	รวม ๔ ม้วนต่อ
๕ ม้วนต่อ	โจรผู้หญิง	๕ ม้วนต่อ
๒ ม้วนต่อ	คาวบอย	๒ ม้วนต่อ
๑ ม้วนต่อ	ขอบเปนบ้านนอก	๑ ม้วนต่อ

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังพัฒนารมณ์

โปรแกรมสำหรับคืนวันจันทร์ที่ ๗ ถึงคืนวันพุธที่ ๑๑ เดือนนี้

ตอน ๗—๑๐	มืดกายสิทธิ์	รวม ๔ ม้วนต่อ
๕ ม้วนต่อ	ลูกหลงพ่อ	๕ ม้วนต่อ
๕ ม้วนต่อ	ไม่ถึงที่ไม่ตาย	๕ ม้วนต่อ

หนังบ่ายวันอังคารฉายตามโปรแกรมนี้

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังนางเลิ้ง

โปรแกรมสำหรับคืนวันอังคารที่ ๑๐ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๒ เดือนนี้

ตอน ๕—๖	ซ่องวงกลม	รวม ๔ ม้วนต่อ
๕ ม้วนต่อ	อยากเปนคุณนาย	๕ ม้วนต่อ
๑ ม้วนต่อ	ชนะโดยคนเอง	๑ ม้วนต่อ
๑ ม้วน	ดอกแว่นตาโต	๑ ม้วน

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังปีนัง

โปรแกรมสำหรับคืนวันอังคารที่ ๑๐ ถึงคืนวันพุธที่ ๑๑ เดือนนี้

ตอน ๑—๒	ซ่องวงกลม	รวม ๕ ม้วนต่อ
๑ ม้วน	ดอกแว่นตาโต	๑ ม้วน
๕ ม้วนต่อ	เที่ยวรอบโลกมี ๒ เปนซ์	๕ ม้วนต่อ
๒ ม้วนต่อ	ดอกเซนจูรี่	๒ ม้วนต่อ

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังชะวา

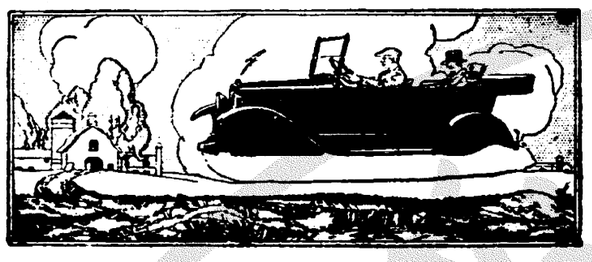
โปรแกรมคืนวันอังคารที่ ๑๐ ถึงวันพุธที่ ๑๑ เดือนนี้

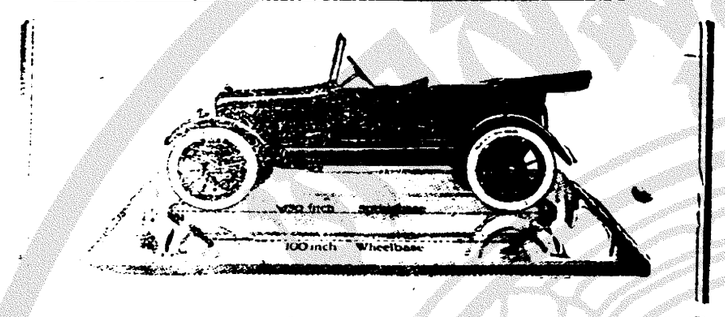
ตอน ๑—๒	ซ่องวงกลม	รวม ๕ ม้วน
๕ ม้วนต่อ	เที่ยวรอบโลกมี ๒ เปนซ์	๕ ม้วนต่อ
๕ ม้วนต่อ	สมนึก	๕ ม้วนต่อ

รถยนตร์ที่ใช้น้ำมันไม่เปลือง

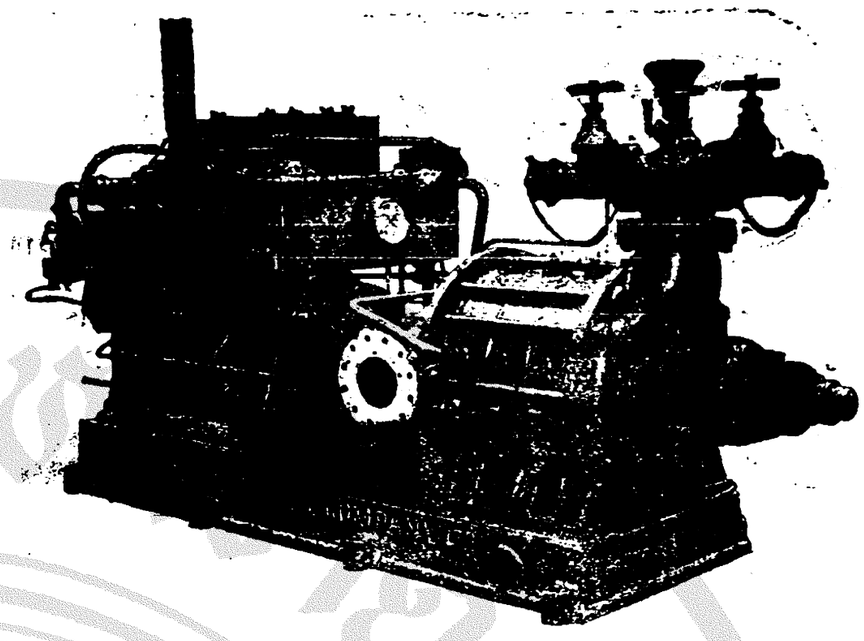
คือ รถยนตร์อย่างใหม่

โอเวอร์แลนด์ ๔





สูบน้ำดับเพลิงพิเศษสำหรับโรงสี



บริษัท สยาม อิมปอร์ต จำกัดสินใช้ เปนเอเยนต์สำหรับกรุงสยาม โทรศัพท์ ๒๖๙

เหล้าแดง ฝรั่งเศศ

อย่างดีแท้ ราคาไม่แพง ใช่ขวดในนี้

ขวดใหญ่ โหลละ บาท ๗.๙๐

ขวดเดียว ๗๕ สตางค์

เหล้าบรันดี

รสชาติดีเท่ากับบรันดีอย่างดีแท้ที่ขายกันอยู่ในเวลานี้ แต่ราคาย่อมเยาว์มากกว่าด้วย

ดาวเดียว	ขวดใหญ่	ขวดละ	๓.๒๕ บาท
		๑๒ ขวด	๓๙.๐๐ ,,
๒ ดาว		ขวดละ	๓.๕๐ ,,
		๑๒ ขวด	๓๖.๐๐ ,,
๓ ดาว		ขวดละ	๔.๕๐ ,,
		๑๒ ขวด	๕๗.๐๐ ,,
๗ ดาว		ขวดละ	๗.๐๐ ,,
		๑๒ ขวด	๗๐.๐๐ ,,
๙ ดาว		ขวดละ	๑๐.๐๐ ,,
		๑๒ ขวด	๑๐๐.๐๐ ,,

หมูแฮม อย่างดีเค็มน้อย จะเข้ามาในวันอาทิตย์นี้ ถ้าผู้ใดสั่งไว้ก่อนปอนด์ ๑ จะลดให้ ๑๐ สตางค์ ถูกกว่าราคาขาย

ห้างเคียมฮั้วเส็ง แอนโค

โทรศัพท์ เบอร์ ๔๖๕

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กวงกิมหลงโรงเลื่อยจักรตำบลบางซื่อ กรุงเทพฯ มีตัวไม้ต่าง ๆ จำหน่าย คือตัวไม้เครื่องเรือนโรงทุกอย่าง น่าต่าง ๆ ขายพร้อมทั้งไม้สักและไม้ตะแบก ท่านจะเลือกซื้อได้ตามชอบใจในทันทีหรือท่านจะสั่งเปนพิเศษก็ได้สำเร็จตามประสงค์ทุกประการ ขอเชิญท่านพูดไปตกลงกับผู้จัดการที่ตำบลบางซื่อ โทรศัพท์ ๘๓๗ หรือจะมาที่ห้างล่ำซำ ถนนเจริญกรุง โดยตนเอง หรือโดยโทรศัพท์หมายเลข ๔๔ ก็ได้สมดังความประสงค์ทุกประการ

กวงกิมหลง

โรงเลื่อยจักรตำบลบางซื่อ กรุงเทพฯ

ห้างล่ำซำ เปนเจ้าของ

๒ ๗ ๕๗. ๑ ป

แถมพกตั๋วฉลากของเสนาธิการเสือป่าแต่วันที่ ๑ พฤษภาคม

ถึงที่ ๓๑ กำหนด ๑ เดือน

ห้างซินชันอัง

แถมพกลอตเตอรี่ ๒๐๐๐๐๐ บาท

ลดราคาครั้งใหญ่!! แถมพกอีกด้วย!!! เชิญ ๆ ๆ ๆ

ถ้าโรคของท่านดีท่านอาจจะได้รับรางวัลเงินถึง ๒๐๐,๐๐๐ บาท และยังมีรางวัลที่ ๒ อีก ๑๐๐,๐๐๐ บาท รางวัลที่ ๓ อีก ๕๐,๐๐๐ บาท รางวัลที่ ๔ อีก ๑๕๐ รางวัล ๆ ละ ๑,๐๐๐ บาท การแถมพกของห้างนี้มีวิธีต่างกัน เช่นซื้อนาฬิกาข้อมือเรือนทองคำแท้ ราคาตั้งแต่ ๒๕ บาทขึ้นไปจนถึง ๑๐๐ บาท รางวัลตั๋วฉลาก ๓ ฉบับ ถ้าซื้อราคาตั้งแต่ ๑๐ ขึ้นไปจนถึง ๕๐ บาท รางวัลตั๋วฉลาก ๔ ฉบับ ถ้าซื้อตั้งแต่ ๕๑ บาทขึ้นไปจนถึง ๑๐๐ บาท รางวัลตั๋วฉลาก ๕ ฉบับ ถ้าซื้อเตียงเหล็กราคาภายใน ๗๐ บาท รางวัลตั๋วฉลาก ๓ ฉบับ ถ้าซื้อราคาตั้งแต่ ๗๑ บาทขึ้นไป รางวัลตั๋วฉลาย ๕ ฉบับ ถ้าซื้อรถจักรยานไม่ว่าชนิดใด ๆ หมด รางวัลตั๋วฉลากคันละ ๑๕ ฉบับ ถ้าซื้อผ้าม่วงหรือกางเกงแพรเซียงไฮ้แท้ รางวัลตั๋วฉลากสิ่งละ ๑ ฉบับ ถ้าซื้อสิ่งของอื่น ๆ นอกจากสิ่งของที่ได้แจ้งไว้ข้างบนนี้แล้ว ราคาสิ่งของที่ซื้อตั้งแต่ ๑๐ บาทขึ้นไป รางวัลตั๋วฉลากสิ่งละ ๑ ฉบับทุก ๆ สิ่งไป นาฬิกาข้อมือเรือนทองคำแท้ ลดราคาครั้งใหญ่ที่สุดทุก ๆ เรือน มีลดราคา ๑๐ บาท กับยังแถมพกตั๋วฉลากอีกตั้งแต่ ๑ ฉบับจนถึง ๕ ฉบับ นาฬิกาข้อมือผู้หญิงสมัยใหม่มีสายยืดสปริงพร้อมน่าปิดมีอย่างกลมแลเหลี่ยมมีอย่างลงยาและผึ้งพลอยสีต่าง ๆ เดิมราคาเรือนละ ๑๒๐ บาท ลดราคาเหลือ ๕๕ บาท นาฬิกาข้อมือผู้หญิงเรือนเล็กเท่าสตางค์ ๕ มีสายยืดสปริงพร้อมทองคำ ๑๗ กาหรัดเดิมราคาเรือนละ ๑๖๕ บาท ลดราคาเหลือ ๗๕ บาท นาฬิกาข้อมือเรือนทองใช้ได้ทั้งผู้หญิงผู้ชายซื้อแล้วไปทำสายเอาเองเดิมราคาเรือนละ ๓๕ บาท ลดราคาเหลือ ๒๕ บาท กับมีนาฬิกาข้อมือเรือนทองอย่างอื่น ๆ อีกตั้ง ๑๐๐ ชนิด เชิญมาชมดูตามชอบใจ หมวกยางอินเดียดับบ้อร์สมัยใหม่ใส่เบากันแดดได้อย่างรงัด หุ้มผ้าเชิดใหม่สีกากีเดิมราคาใบละ ๑๕ บาท ลดราคาเหลือ ๑๔ บาท สนับแข้งหนังแดงอย่างดีเดิมราคาคู่ละ ๗ บาท ๕๐ สตางค์ ลดราคาเหลือ ๕ บาท ๕๐ ตกเข้ามาเที่ยวเมืองนี้เอง หมวกสักหลาดใหม่ดีดีอย่างเนื้อดีมีสีขาวสีน้ำตาลสีเทาปีกตัดใบอ่อนมีอย่างปีกใหญ่แลปีกเล็กราคาต่าง ๆ กันอย่างถูกที่สุดมีราคาใบละ ๗ บาท ลดราคาเหลือ ๓ บาท ๗๕ นาฬิกาพกตราสมอออย่างเครื่องกระเดื่องกอม้าเดิมราคาเรือนละ ๑๒ บาท ลดราคาเหลือ ๓ บาท ๗๕

ห้างซินชันอัง ถนนพาหุรัดน โทรศัพท์ ๑๑๑๕

แจ้งความ

ของ

โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

ขอแจ้งความให้บรรดาผู้ที่มีกิจเกี่ยวข้องติดต่อกับโรงพิมพ์นี้ทราบว่า:—

(๑) การเปลี่ยนแจ้งความที่ลงประจำขอให้ส่งสำนวนแจ้งความมาถึงก่อนเวลา ๑๐ ก. ท. ในวันนั้น ๆ

(๒) ถ้าข้อความที่ส่งมาเปลี่ยนนั้นมากกว่าที่จะบรรจุในที่ที่กระดาษความตกลงแล้ว จะคิดราคาส่วนที่เกินอีกนิ้วละ ๕๐ สตางค์ สำหรับครั้ง ๆ

(๓) โรงพิมพ์ส่งวนความขอบธรรมที่จะงดแจ้งความที่ลงประจำรายใด ๆ ใดเดือน ๑ ไม่เกิน ๓ ครั้ง เมื่อมีเหตุจำเปน

(๔) ถ้าผู้ใดปรารถนาจะลงแจ้งความประจำในหนังสือพิมพ์นี้ ขอให้มากระทำความตกลงกับผู้จัดการ

(๕) สมาชิกผู้รับหนังสือพิมพ์ผู้ใดทั้งในกรุงและต่างจังหวัด ไม่ได้รับรับหนังสือพิมพ์ตามเวลาอันสมควรแล้ว โปรดแจ้งเหตุแก่สำนักงานนี้โดยเวลาอันสมควร

(๖) การลงชื่อรับหนังสือพิมพ์หรือการลงแจ้งความประจำนั้น ขอให้ส่งเงินบำรุงส่งน่าตามระเบียบ (แต่สำหรับการลงแจ้งความประจำ จะผ่อนการส่งเงินเปนงวด ๆ หรือเปนรายเดือนก็ได้แล้วแต่ข้อตกลง)

โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

ปากคลองตลาดกรุงเกษม

จังหวัดพระนคร